

## A NUESTROS LECTORES

Por haberse producido una importante avería en nuestra rotativa, nos vemos obligados a lanzar este número reducido de ocho páginas. Nos esforzamos en que rápidamente quede reparada dicha avería, lo que nos permitirá presentar «BALEARES» en su forma habitual. Agradecemos mucho a nuestros lectores la atención que nos ha prestado las dificultades técnicas por las que atraviesa nuestro periódico.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Jueves 9 de Noviembre de 1961

Redacción y Administración:  
DANUS, 2  
Teléfonos:  
Admón.: 21745  
Redacción: 12078  
AÑO XXIII — N.º 6.697  
—E.C.I.O.: 130 Pts.  
Suscripción mensual:  
30 PESETAS  
DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 — 1958

El Ministro de Agricultura dijo ante la F. A. O.

## España expresa su apoyo a la campaña mundial contra el hambre

Es de dominio público los avances de nuestro país para el mejoramiento de su estructura agraria y para la consecución de altos fines sociales

El Sr. Cánovas informó que nuestro país cuenta con un campo de radiaciones "gama", el cuarto de los existentes en Europa

Roma, 8.—El discurso pronunciado por don Cirilo Cánovas, Ministro de Agricultura de España, ante la Asamblea de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), está concebido en los siguientes términos:

"Señor Presidente: Aún no hace demasiadas semanas moría en uno de los escenarios más turbulentos de esta hora del mundo el Secretario General de las Naciones Unidas, señor Hammarskjöld. Es de justicia el que, en esta cita de paz fecunda y de concordia universal, recordemos su sacrificio. La muerte de este servidor de los altos ideales que encarna nuestra organización superior, es además de una gran pérdida, una lección ejemplarísima. La defensa de la paz entraña riesgos y desventuras de las que no está exenta ni la propia vida. Estoy seguro de que el señor Hammarskjöld nos ha proporcionado con su sacrificio, añadir un nuevo estímulo a quienes, con la limpieza de pensamiento y recto ánimo, laboran valientemente por hacer viva realidad el lema de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación.

**LA LABOR EN ESPAÑA**  
"No está en mis cálculos reiterar los avances conseguidos en mi país en el interregno entre la pasada y la presente conferencia. Tengo la impresión de que es de dominio público la tarea que España está llevando a cabo en este terreno de la agricultura, tanto para el mejoramiento de su estructura agraria, como para la consecución de los altos fines sociales que con tenacidad y determinación persigue nuestra acción política. Sigue, pues, constituyendo grandes capítulos de aquélla las obras de colonización y de concentración parcelaria, la conservación de los suelos y la extensión agraria, la repoblación forestal y la mejora ganadera, la selección de semillas y las investigaciones agrónomicas. Y a propósito de este último extremo me complace mucho señalar la satisfacción que nos ha producido el contar ya con un campo de radiaciones "gama". Su reciente instalación en España hace elevarse a cuatro el número de las de Europa que poseen en estos momentos.

### LA CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

"Se precisa, asimismo, en la referida memoria expositiva la necesidad de consignar fondos para la campaña mundial contra el hambre, loable y generoso empeño que en tan gran medida nos obliga a todos. He de manifestar públicamente, en nombre de mi Gobierno, su mejor disposición hacia esta cristiana y fraternal expresión de solidaridad universal, y en consecuencia, su apoyo y su máxima simpatía.

### IDENTIFICACION DE ESPAÑA

"Nada más, señor Presidente, sino reiterar la plena identificación de mi Gobierno y de mi país con los grandes y ambiciosos temas que constituyen la inquietud de la organización, su razón de ser y su fecunda y pacífica labor en beneficio de la humanidad. En estos ambientes de serena reflexión donde hemos de construir, frente a los dramáticos desvelos de esta hora tensa en las relaciones internacionales, los arcos de un puente que una las orillas de un mundo que nos fue dado a los hombres, no para que lo destruyamos, sino para que, con el esfuerzo común, tratemos de hacerlo más hermoso, fraternal y justo. "Muchas gracias, señor Presidente".—Efe.

### Juan XXIII y la Misión española



Su Santidad recibió en audiencia especial a la Misión española que ha asistido a los actos celebrados en su homenaje. Juan XXIII recibe, en presencia del Ministro español de Asuntos Exteriores, el homenaje de la representación española. — (Telefoto Cifra).

## Se ha constituido en Francia el Instituto Atlántico

(Por teléfono, crónica de nuestro corresponsal Manuel DE AGUSTIN).—Ocho años después de iniciarse las primeras gestiones, de nacer la idea, se ha constituido en Francia un centro parlamentario de cooperación intelectual. Fue en Copenhague, durante la reunión de 1953, donde se establecieron las primeras bases de este propósito que hoy cuaja. El Instituto Atlántico, puesto que así lo llaman ahora, tiene varios propósitos: Primero, espíritu de comunidad entre los pueblos llamados atlánticos y todos cuantos comparten la idea. Segundo, reforzar los valores culturales y espirituales de Occidente.

Fomentará el espíritu de comunidad entre los pueblos atlánticos, armonizando sus intereses y reforzando los valores culturales y espirituales de Occidente

Ha sido nombrado Director General del Instituto Henry Cabot Lodge

Tercero, armonizar sus intereses. Cuarto, crear un fondo cultural de la comunidad atlántica, para responder al creado con el desafío comunista. Quinto, agrupar personalidades que sean capaces y tengan influencia para realizar este programa. (Continúa en tercera página)

### PENDIENTES DEL AZAR

En la Plaza Mayor un grupo manejaba ayer la sugeta de las cifras. Su conversación giraba en torno a algunos números bastante significativos. La cosa no deja de tener su "intrínseco". —En la última semana, los españoles hemos gastado más de 29 millones de pesetas en quinielas. —Pues ¿Y qué me dice usted de la Lotería?... Calculando por lo bajo, puede usted poner sus buenos 75 millones cada diez días, sin incluir los sorteos extraordinarios. —Y ya no hablemos de otros sorteos menores, como el "cupón del ciego" y las rifas benéficas. Añádase las apuestas de frontones, carreras de caballos, etc. —Y mientras, la Feria del Libro, de Madrid, registra unas ventas ridículas. Recuerdo que en la última Feria, el humorista "Tono" propuso el siguiente slogan para ayudar a la venta del libro: "con cada ejemplar, regalamos un papecito para el sorteo de un par de cacerolas de aluminio". —El español vive pendiente del azar. Hay pueblos cuya idiosin-

## Caótica situación en El Ecuador

Aviones de las fuerzas aéreas han atacado a los tanques del Ejército que estaban situados junto al Congreso

Quito, 8. — El Presidente José María Velasco Ibarra, a quien el Ejército ha pedido que dimita por haber violado la Constitución, va a abandonar el país, según se dice en círculos bien informados. El Dr. Velasco ha confiado interinamente la presidencia a Camilo Gallegos Toledo, Presidente del Tribunal Supremo, que convocará elecciones. Gallegos, que se hizo cargo de la presidencia la noche pasada, ha nombrado a dos generales como sus ministros principales. Pero la situación en el país continúa siendo caótica. El Vicepresidente Carlos Arosamena Monroy, que fue puesto anoche en libertad, también reclama la presidencia. Un batallón de la capital se ha

amotinado y los sindicatos han convocado una huelga general. — **CHOQUE ENTRE LAS FUERZAS ARMADAS**  
Quito, 8. — Aviones de las fuerzas aéreas han bombardeado y ametrallado los tanques del Ejército que han tomado posiciones en torno al palacio del Congreso, en un intento de evitar que la guerra civil se extienda por el país. El Ejército ha bloqueado el Congreso al haberse instalado el Vicepresidente en dicho edificio, proclamándose Presidente. Gallegos ha manifestado que renuncia a servir como Presidente interino. Añadió que ha tomado tal decisión en vista de la división de las fuerzas armadas. — Efe.

## Gran Bretaña, dispuesta a cooperar para la creación de una Europa unida

Como primer paso, desea que se acelere su ingreso en el Mercado Común

Bruselas, 8. — Gran Bretaña desea acelerar la resolución de su petición de ingreso en el Mercado Común y declara que está dispuesta a cooperar totalmente en los esfuerzos encaminados a crear una Europa unida. La anterior declaración ha sido formulada por Edward Heath, Lord del Sello Privado, durante la reunión en la que él y los Ministros de los seis países del Mercado Común han comenzado a negociar

sobre la petición británica de ingreso en la Comunidad Económica Europea. Anteriormente, los seis, acogieron favorablemente en una declaración conjunta los deseos británicos, pero advirtiendo que Gran Bretaña debe estar también dispuesta a aceptar, juntamente con el Mercado Común, una Europa unida políticamente. — Efe.

## «El final está a la vista en Argelia»

Ha dicho de Gaulle en Tolón ante 10.000 personas, a su regreso de Córcega

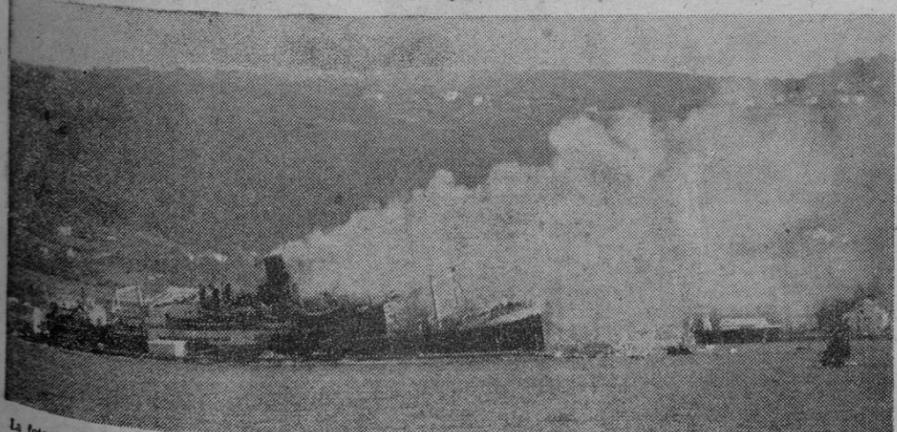
Tolón, 8. — El Presidente de Gaulle, que se encuentra en esta ciudad después de su visita a Córcega, ha invitado a los dirigentes rebeldes argelinos a aceptar nuevas conversaciones de paz sin más retraso y sin imponer condiciones preliminares. Entre grandes aclamaciones de las 10.000 personas que le escuchaban, el presidente declaró: «El final está a la vista en Argelia». Refiriéndose a las recientes huelgas y al descontento entre agricultores franceses, dijo: «Solamente los muertos no tienen dificultades y los franceses no están muertos, sino que, en realidad, están muy lejos de ellos». **TODOS TIENEN DIFICULTADES** Supongo que nadie se imagina —continuó— que Estados Unidos

a pesar de su riqueza, no tiene dificultades, o que Gran Bretaña está totalmente desahogada, o que Alemania no tropieza con dificultades que la Unión Soviética tiene un sueño tranquilo». La peligrosa situación internacional —afirmó de Gaulle— se debe a que un bloque de naciones tiene ambiciones y pretensiones de dominar el resto del mundo. Pero los franceses —explicó— queremos ser libres y no somos solamente nosotros.

### LOS PRINCIPALES PROBLEMAS

Continuó diciendo de Gaulle que los principales problemas que hay que arreglar entre Oriente y Occidente, y en los cuales Francia tiene sugerencias que hacer, son el desarme, la ayuda a los países subdesarrollados y la indispensable cooperación entre todas las naciones cualquiera que sea su régimen político. Mientras que todos los regímenes pueden desaparecer —dijo— los pueblos no desaparecen. El presidente francés terminó diciendo que Francia está dispuesta a negociar tan pronto como ni ella ni sus amigos estén amenazados. — Efe.

## EL FINAL DEL «MARQUES DE COMILLAS»



La foto, con su tremendo dramatismo, señala el momento en que el histórico trasatlántico «Marqués de Comillas» quedó convertido en una antorcha. El barco nació en El Ferrol del Caudillo y fue a morir al lugar de su nacimiento.

## La Reina Isabel irá a Ghana

Londres, 8. — El anuncio de que el viaje de la Reina Isabel a Ghana y otros países africanos se realizará como estaba previsto ha sido hecho por el Primer Ministro británico, Macmillan, en la Cámara de los Comunes, después de leerse el informe, sobre las medidas de seguridad, del Secretario de Relaciones de la Mancomunidad, Duncan Sandys, que regresó esta mañana de Gambia. — Efe.

# Nuestra Ciudad

## Golpecillo a las Ferias y Fiestas

Aunque no parezca de mucha actualidad el tema, se hace necesario darle hoy un pequeño golpe a las Ferias y Fiestas de Primavera. Y se hace necesario porque creemos que es ahora, con el tiempo ya justo, cuando hay que prepararnos, no en cambio, a última hora con las prisas, y los agobios los fallos de siempre.

Este llamamiento a la prisa municipal ha de extenderse a todos aquellos que colaboran tan eficazmente con el Ayuntamiento en la organización y preparación de las Fiestas, entre los que se cuentan, claro está, la generalidad de los comerciantes de Palma, tanto si están como si no están encuadrados en estas asociaciones colaboradoras que tan buen resultado están dando. Porque, en definitiva, es todo el comercio — el encuadrado y el desencuadrado — el que va a beneficiarse del jaleo que se organiza con las ferias éstas.

Me han dicho confidencialmente que la Comisión Organizadora ya puede contar con los dos millones y medio de pesetas, destinados a ser gastados alegremente en la calle con fuegos, bailes, tracas y todo eso. Si a estos dos millones y medio añadimos otro tanto — que será, supongo, el producto de la buena voluntad y de las ganas de divertirse del respetable (con la complicidad de los feriantes) es muy posible que este primer año las ferias se presenten bajo auspicios muy plausibles.

Aunque siempre he creído, y sigo creyendo, que las ganas de diversión, la disposición para pasarlo alegremente, es un movimiento que va de abajo hacia arriba, nunca al revés.

### Temperatura

Máxima  
20'4 a las 13'45  
Mínima  
6'6 a las 5'30  
Humedad  
80%



VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO  
**FRAU** lo instala

# RADIO

## RADIO JUVENTUD DE INCA

1.106 Kcs.  
Programa para hoy  
9: Apertura. Buenos días Mallorca; 9,20: Piezas breves; 9,35: Tal día como hoy; 9,40: Cocina y mercado; 10,05: Carretera; 10,35: Hermana Radio; 11: Radio Club; 12,30: Leyendo «Baleares»; 12,35: Ballenato; 12,50: Página X; 13: Mensaje de amistad; 13,35: Novedad musical; 13,40: Kiosko de música; 14,05: Barra musical; 14,30: Diario hablado de Radio Nacional de España; 14,45: Selección de sobremesa; 15: Nombres musicales; 15,35: Variedad en la tarde; 16: Mujeres famosas; 16,05: Radio Club; 17,30: Grandes Orquestas ligeras: Freddy Mar-

tús; 17,50: Rúbrica de mujer; 18,05: Diez minutos con Lale Andersen; 18,15: Audición infantil; 19,35: Narración; 20,20: Mensaje de amistad; 20,50: Noticias de Última Hora; 21,35: La hora de la cultura; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22,15: Parada de éxitos; 22,30: Revista de Teatro; 23: Noche de Opera; 24: Cierre.

## RADIO MALLORCA

1.430 Kc. — 5 Kws.

### Programa para hoy

8,55: Apertura. Señales horarias. Santo Rosario y Noticiero Católico para los enfermos; 9,25: Minutos selectos; 9,30: Los Key; 9,42: «Peter-Vos, ladrón de millones»: banda sonora; 10: La música alegra el trabajo; 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea; 12,03: La máscara de cera; 12,25: Méjico canta así; 12,28: La receta culinaria del día; 12,30: Boletín del radioyente; 13,25: Los «grandes» del flamenco; 13,30: Emisión de solicitados 13,45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14,01: Noticiero de actualidad; 14,06: Nelly Desaca: sus creaciones; 14,09: Noticiero de Primera; 14,20: Palma a las dos y veinte; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiero local; 15,10: De mujer a mujer; 15,15: El criminal nunca gana; 16: Emisión de solicitados; 16,15: El hipocrita; 16,40: Novedades en la discoteca; 17,05: Los jueves, zarzuela: Adios a la bohemia; 18: El tiempo borró las huellas; 18,15: Música selecta; 18,40: Onda poética, por Rafael Perelló; 19,05: Música de moda; 19,20: Minutos con las estrellas; 19,30: La otra sangre; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,02: Emisión de solicitados; 20,15: No-do de los deportes; 20,25: Cupón del Ciego; 20,30: Como la conocí; 21: Gran Premio Avecrem; 21,30: Una bengala en la noche; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Cotizaciones de bolsa; 22,17: Rueda del mundo; 22,30: Psicosis mundial; 23: Suspense; 23,40: Caterina Valente y Les Akord's; 23,53: Música para soñar; 23,57: Postal de medianoche; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

## RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

### Programa para hoy

12,30: Apertura. Angelus; 12,35: Radioalegrías 1961; 13,15: La música que usted prefiere; 13,35: Dedicación de la Basílica del Salvador; 13,45: Discos para usted; 14,15: Información local; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Cambios de Bolsa y Banca; 14,55: Una cuartilla al viento; 15: Exploraciones ibéricas en Canadá; 15,30: Casas de casa; 15,45: Calidoscopio musical; 16: Cierre.  
18: Apertura. Angelus; 18,30: Carrusel infantil; 19: Clarín; 19,30: Buenas tardes; 20: Concierto selecto; 20,40: Santo Rosario; 21: Scotland Yard llama al inspector Silver; 21,15: Panorama deportivo; 21,45: Cultura católica; 22: Radio Nacional de España; 22,20: Radiovisión para Cataluña y Baleares; 23: Buenas noches y cierre.

## Cambios de Bolsa

(Facilitados por el Banco de Bilbao)

Miércoles, 8 de noviembre, 1961.  
**BOLSA DE BILBAO**  
Acciones: Banco de Bilbao, 975; Banco de Vizcaya, 988; Electra de Viesgo, 217; Iberduero ordinarias, 366; Naviera Aznar, 224; Nitratos de Castilla, 170; La Papelera Española, 440; SEFANTIRO, 340; Unión Química del Norte de España, 306; Altos Hornos de Vizcaya, 238,50; Babcock & Wilcox, 377,50; Basconia, 351; Duro Felguera, 226; Euskalduna, 199; Industria Asturiana «Santa Bárbara», 139.

## BOLSA DE MADRID

Deudas: Perpétua Interior cuatro por ciento 1951, 86,75; Amortizable 3,50 por ciento Em. 1951, 99,75; Cédulas: Banco Hipotecario España cuatro por ciento exentas, 99; Crédito Local cuatro por ciento con lotes viejas, 104,75; Acciones: Banco de España, 701; Banco Exterior de España, 405; Banco Hipotecario de España, 335; Banco Central, 851; Banco Español de Crédito, 920 cup. 250 pts; Bancos Hispano Americano, 785; Hidroeléctrica del Chorro, 157; Hidroeléctrica Española, 284,50; Saltos del Sil, 202; Compañía Sevillana de Electricidad, 189,50; Unión Eléctrica Madrileña, 209,50; El Aguila S. A., 580, cupos 98 y 245; General Azucarera de España, 209,75; Compañía Española de Minas del Rif, 405; Minero Siderúrgica de Ponferrada, 847; CAMPSA, 190,75; Española de Construcción Naval, 157,75; Unión Española de Explosivos, 403; Hidro-Nitro Española, 145; Compañía Española de Petróleos, 567; Unión Resinera Española, 217; Compañía Telefónica Nacional de España, 210,50; SNIACE, 303.

## BOLSA DE BARCELONA

Acciones: Aguas de Barcelona, 308; Asfaltos y Portland «Asland», 405; Catalana de Gas y Electricidad, 160; CROS, S. A., 1.895; La Maquinista Terrestre y Marítima, 105; Industrias Agrícolas, 730; Tabacos de Filipinas, 540; Compañía Transmediterránea, 179.

# TELEVISION

## PROGRAMA PARA HOY

### De sobremesa

2'30: Apertura y presentación; 2'32: Panorama; 2'45: Noticiero femenino; 3'00: Telediario (Primera edición); 3'25: Cotizaciones de Bolsa; 3'30: El tiempo; 3'35: La vida y el Derecho; 3'45: Kilómetro cero; 4'00 Estudio fotográfico; 4'15: Chicas de la ciudad; 4'30: Cierre.

### Infantil

5'30: Apertura y presentación; 5'32: Chavales; 7'00: Despedida del programa infantil.

### Noche

7'02: Escuela TVE; 7'30: Universidad de TVE; 8'00: Lectura del programa de noche; 8'02: Telefilm seriado; 8'30: Orquesta Mantovani; 9: El Coronel Flack. Telefilm seriado; 9'27: El tiempo; 9'30: Telediario (Segunda edición); 9'45: La familia por dentro; 10'00 Escala en Hi-Fi; 10'30: Perry Mason; 11'30: Telediario (Última edición); 11'45: Versos a medianoche; Momento musical; Recuerda...; 12'00: Cierre.

# FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10 noche)  
Bonín, Nuño Sanz, 76 (Hasta Cardenal Reig, 2. Tel. 1247-1248).  
talán, Gabriel Carbonell, 79 (Tel. 24597).  
Llull, Barrera, 51 (final Av. Jaime III). Tel. 14410.  
Oliver Villalonga, Carmen 22. Teléfono 11511.—Palmer, M. de la fono. 13199.—Pieras, Calle Hosta Honderos, 78. Tel. 11597.—Rosario San Miguel, 58. Tel. 11249.—Rosario Rubí, Sindicato, 146. Tel. 22735.—Tellería, C. Sotelo, 558 (Cala Mayor). Tel. 23543.

## SERVICIO NOCTURNO

(De 10 noche a 9 mañana)  
Rómulo Planas, San Nicolás, 30. Teléfono 23493.

## DESDE LAS 10 A LAS 12

Barceló, Consulado, 6.—Gimart, Héroes de Manacor, 178.

## El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL  
Cielo nuboso. Vientos moderados de componente Oeste. Marjadilla.

**Cupón del Ciego**  
NUMERO PREMIADO **180**

**FIRMA SUECA**  
mundialmente conocida busc representante en España para motores fuera borda. Dirigirse por escrito al Apartado 627, Madrid.

**Sesano NIGHT CLUB**  
DISFRUTE DE LAS **TARDES** EN UN AMBIENTE SELECCIONADO, GRATO Y ACOGEDOR. CREADO PARA LA **JUVENTUD**  
DOS MAGNIFICAS ORQUESTAS PARA BAILAR CON TODOS LOS RITMOS.  
CONSUMICION, 25 PTS.

**Intoreria «REGIA»**  
Servicio a domicilio  
Teléfonos 25914 y 13766

**Palacio AVENIDA**  
**SALA Astoria**  
**¡EXITO ASOMBROSO!**  
**CONSTANTINO EL GRANDE**  
CORNEL WILDE · BELINDA LEE  
CHRISTINA KAUFMANN DIRECTOR LIONELLO DE FELICE  
EASTMANCOLOR · TOTALSCOPE  
Indiscutiblemente, la más colosal de las realizaciones de nuestro tiempo  
Apta para todos los públicos  
Horas de proyección: a las 4, 7'10, 10'20  
Estreno inmediato  
**EDDIE EN ACCION**

**Banco de los Pobres**  
Recaudación y pago a cargo de **COJUELO**

## REFLEXIONES SOBRE EL SINSALUDISMO. — QUITAPENAS PORRILLO. — DIOS ESTA EN TODAS PARTES. — BASTA EN LA LENGUA DE LOS QUE LE NIEGAN.

Escuchamos del sinsaludismo y quedamos en escribir del sinsaludismo. Digo, quedamos, porque hemos recibido un papel con estos renglones: «Aunque haya roto su pluma, espero con curiosidad su crónica sobre el sinsaludismo. Yo saludo y dejo de saludar a quien me da la gana».

Eso se llama poner el carro delante de la acémila, y no pretendo señalar a nadie. Aprioristicamente, también se dice. Porque el que me ha escrito y por la frase que ha vertido, no me cabe duda que es un sinsaludista. El realismo en no saludar, cuando se está obligado a no saludar, es ni más ni menos que el desprecio al semejante, en que consiste, a mi entender y a mi modo de decir, el sinsaludismo.

Ni siquiera la enemistad excusa el no saludar. Al desconocido no se le saluda. Pero el enemistado no es un desconocido, sino mi conocido que fue amigo nuestro y ha dejado de serlo. Debemos, pues, saludarle, como conocido aunque hayamos dejado de tratarle como amigo. Distinto es cuando el desconocido se nos hace conocido por la ofensa. A éste no tenemos, nunca, por qué saludarle.

Por el sinsaludismo cretino es el que se da entre hermanos, y hasta entre padres e hijos, por pláticas de familia. Y entre amigos, por altajos sociales, por mayor o menor majaza o por simplísimos motivos de antipatía.

El asombrado suele serlo el no saludado. Al pronto, se extraña y enseguida indaga los motivos. Y cuando no los halla o los juzga baldíos, se encoge de hombros.

En cuanto a mi particularmente se refiere, sólo tengo referencia de un amigo, que para mí no ha dejado de serlo, que no me saluda. Cada vez que me cruzo con él y se hace el desentendido, reflexiono, hago memoria y me pregunto: ¿Qué le habré hecho de malo, que no lo recuerde?

Y siempre que se lo he contado a otros, me han contestado lo mismo: «Déjalo estar. Es un estúpido».

Es lo que les ocurre a los sinsaludistas: que su desprecio por la humanidad suele ser correspondido.

La pobre viuda, a quien por intermedio de este diablo, nuestra colaboradora «La La La» le abona 300 pesetas mensuales, con las que paga la pensión de colegio en Lluch a su hijito, estuvo ayer a recoger esta cantidad bancaria que tenía abonada en cuenta.

También cobró su cheque por igual cantidad, Manolín, el nieto de la abuelita india.

Nos ha telefonado don Bartolomé Ferrer, pobre vergonzante, dándonos las gracias por el braguero adquirido en Casa Codina.

A uno que juraba, porque no tenía pan que llevarse a la boca, tras corregirle de su vicio y hacerle recoger sapos y culebras, le hemos entregado las cien pesetas que nos diera un jurado de cuentas, que es una manera de jurar bien distinta, y le hemos hecho ver que Dios está en todas partes, basta en la lengua de los que le niegan.

**COCHES - VESPAS**  
  
ALQUILER SIN CHOFER  
Juan Alcover 36 T. 21265

**SEGUNDO ANIVERSARIO**  
del fallecimiento de  
**D.ª Francisca Mulet Porcel**  
Que falleció el 10 de Noviembre de 1959, en Puerto de Andraitx, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
**E. P. D.**  
Su afligido esposo Bernardo Vila Darder; sus hijos, Margarita Vila (Profesora Corte), Lorenzo, Bernardo y María y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que se celebrará el día 10 de Noviembre a las 8, en la iglesia de Nuestra Señora de la Merced, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.  
No se invita particularmente

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
**Don José Vidal Reus**  
CAPITAN DE LA GUARDIA CIVIL RETIRADO. — CABALLERO DE LA REAL Y MILITAR ORDEN DE SAN HERMENEGILDO  
Que falleció ayer a la edad de 71 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
**E. P. D.**  
Sus afligidos hermanos y hermanas; hijas Apolonia y Antonia; hijos políticos Pedro Mora (Industrial) y Antonio Fuentespina (de Editorial Labor S. A.) y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario y conducción que tendrán lugar hoy a las 10 de la mañana en el Hospital Militar. Funeral a las 12, en la Parroquia de Santa Catalina Thomás, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.  
Casa mortuoria: Angel Guimerá, 32, 1.º  
No se invita particularmente  
En Excmo. y Evidmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se le dirá conceder indulgencias en la forma acostumbrada

La Señora  
**D.ª Adela Frade Pérez**  
VIUDA DE SORIANO  
Falleció en Madrid el día 4 de Noviembre de 1961, a los ochenta y siete años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.  
**R. I. P.**  
Sus hijos don Alfonso, don Arturo, don Julián, doña Adela y don Francisco; hijas políticas, doña María de las Nieves Benítez de Lugo y Ascanio, doña Josefa Campos Lamarca, doña María de los Angeles Flores de Lemus Giménez y doña María Pilar Chinchilla Laguna; hermana, doña María; nietos, primos, sobrinos y demás familia, ruegan una oración por su alma.  
Las misas Gregorianas que se celebrarán a las ocho de la noche en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de La Salud (El Terreno), a partir del jueves día 9 y el Rosario que se rezará a continuación de la misa durante el novenario, serán aplicados por el eterno descanso de su alma.

### Audiencias militar y civil de Su Excelencia el Jefe del Estado

Madrid, 8. — S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo ha recibido en el Palacio de El Pardo a los siguientes señores, en audiencia militar:

Don Joaquín Ríos Escarpapé, Teniente General, Capitán General de la III Región Militar; don Adolfo Meléndez, Intendente del Ejército en reserva, vocal del Consejo Superior de Acción Social; don Ricardo Isasi, General Subintendente de la Armada, Ordenador de Pagos del Ministerio de Marina; don Mateo Sagardoy, General de Brigada de Infantería a las órdenes del ministro; don Ricardo Zamora García, Intendente de la Armada, retirado; don Antonio Amer Tejedor, Coronel Médico, Director del Consultorio Militar Quirúrgico de Sanidad Militar de Madrid; don José Comitre, Comandante de la Guardia Civil Jefe del Tercio de la Guardia Civil; don Ignacio Alfaro Arregui, Coronel de Aviación, Profesor de la Escuela Superior del Ejército.

El Caudillo ha recibido también en audiencia civil, a los siguientes señores: Junta Nacional de la Vieja Guardia, presidida por don José Solís Ruiz, Ministro Secretario General del Movimiento; comisión General del Servicio Nacional de Hermandades de Ex-cautivos, presidida por don José Solís Ruiz, Ministro Secretario General del Movimiento; primera promoción de funcionarios técnicos de Administración marítima, presidida por don Luis Cañal, Intendente de la Presidencia del Gobierno y acompañado del Secretario General Técnico de la Presidencia y don Toledano Ferrer, embajador de España en Santiago de Chile; don Antonio García Rodríguez Acosta, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Málaga; don Pio García Escudero, Director General de Enseñanza Técnica; don José Bernedo López, consejero de Información de la Embajada de España en Túnez; don Santiago de Crullas, abogado y don Santiago Udina Martorell, abogado. (Cifra).

# «SI NOS ATACAN, NOS DEFENDEREMOS LO MEJOR POSIBLE»

**HELSINKI** (Especial de Pyresa, por Federico MONTALVO). — El 30 de noviembre de 1939, después de haber aniquilado la resistencia polaca, la Unión Soviética declaró la guerra a Finlandia que sin apenas armamento, y desprovista completamente de avituallamiento para el combate, supo demostrar a mundo entero de lo que es capaz un país ansioso de libertad.

### OTRA VEZ LA GUERRA

El 25 de junio de 1942, y tres días después de la invasión por tropas alemanas de la Unión Soviética, Finlandia vuelve a comenzar sus combates con los rusos. Los primeros tiempos son buenos, se reconquista la ciudad de Viiburi perdida por el armisticio del 40 e incluso se llega a traspasar la antigua frontera del país, mas con la derrota alemana en Stalingrado, los finlandeses sufren un gran contraataque por parte de los soviéticos, en un derroche de material y hombres que les hace ver lo que puede ser de Finlandia ante las derrotas consecutivas que sufre el ejército nazi en todos los frentes.

El 19 de septiembre de 1944, cosechando victorias, el ejército finlandés, y después de haber rechazado repetidos proyectos de rendición, se firmó el armisticio por el que Finlandia cede la Carelia oriental y salidas al Mar Báltico, así como se concede al ejército la ocupación de la base de Porkkala durante un periodo de 50 años.

### EL PACTO CON RUSIA

En 1948 y como causa de algunas demoras en el pago de reparaciones de guerra, así como una presión continuada, llegando algunas veces a las amenazas de ocupación, firma el 6 de abril un pacto de amistad y mutua alianza militar, al que se ha referido en estos días Kruschev en la nota enviada al Gobierno finlandés.

Esta nota, dice: "Dada la amenaza que la República Federal alemana representa para el Báltico después de las últimas conversaciones sostenidas por ésta con el

## Ha dicho el presidente de Finlandia ante las amenazas soviéticas

Dos guerras con los rusos en menos de tres años

pueblo danés, así como la marcada inclinación de los países escandinavos, Suecia y Noruega, y dado que esto representa un peligro para la seguridad defensiva de Finlandia así como de la Unión Soviética, este último país, haciendo uso del tratado de amistad y defensa firmado en 1948 y ratificado en 1955, solicita de Finlandia conversaciones con objeto de llegar a un acuerdo para la defensa de sus fronteras por medios militares que la situación actual aconseja.

¿Qué puede hacer Finlandia frente a las pretensiones soviéticas? ¿Qué puede hacer frente al gigante, que antes que hubiera aterrizado en su aeródromo un avión militar con distintivo occidental estaría ocupado por medio millón de soldados soviéticos? Sólo lo sabe el Gobierno; si lo sabe, pero no el pueblo.

### SI NOS ATACAN NOS DEFENDEREMOS

Las palabras de Kaus Kekkonen, hombre que siempre ha dejado si no contentos conformes a sus vecinos, y sin detrimento de la libertad del país, han sido cortas pero de gran significado.

## «El delito será castigado»

**HA MANIFESTADO EL JEFE DEL GOBIERNO CONGOLEÑO CYRILLE ADULA, A SU REGRESO DE LULUBURGO**

Leopoldville, 8. — El jefe del Gobierno congoleño, Cyrille Adula, ha manifestado esta noche, a su regreso de Luluburgo, que «el delito será castigado», refiriéndose a los vergonzosos actos cometidos por soldados congoleños que violaron a varias mujeres blancas y apalearon a algunos europeos durante la semana última.

Adula añadió que se había comenzado un expediente con minuciosa investigación acerca de los incidentes ocurridos en Kasai.

El General Mobutu, que también ha regresado junto a Adula, sostuvo hacer declaración alguna respecto al comportamiento de sus tropas en Kasai. — Efe.

Si nos atacan nos defenderemos lo mejor posible. La opinión popular, hoy alterada por la amenaza que esta nota supone, se inclina en la postura, que la contestación finlandesa depende de los acuerdos extraoficiales a que se llegue con los países occidentales.

### ENTREVISTA EN MOSCÚ

Helsinki, 8. — El Ministro finlandés de Asuntos Exteriores, Karjalainen, irá a Moscú el viernes para celebrar conversaciones con el Ministro soviético de Asuntos Exteriores, Gromyko, sobre la petición rusa para adoptar medidas conjuntas de defensa.

La entrevista se celebrará el 11 de noviembre. — Efe.

## Medalla de Honor a doña María Primo de Rivera



El Jefe del Servicio Nacional de Hermandades de ex Cautivos, marqués de la Valdavia, impone la Medalla de Honor a doña María Primo de Rivera y Orbaneja, tía de José Antonio y que tantos desvelos tuvo para el Fundador, en presencia de Pilar Primo de Rivera, que asistió al sencillo y emotivo acto.

# El nuevo Plan General de Carreteras, presentado a las Cortes

Proyecta un gasto de 178.000 millones de pesetas en 16 años

## La mayor parte se destina a mejorar la red actual

debe estar acabado España tenga las carreteras que necesita y además adecuadas al tráfico que habrá en aquellos días que triplicará o cuadruplicará el actual. Si se tratara solamente de mejorar la red, haciéndola apta para la circulación del momento presente bastaría invertir una suma del orden de los 50.000 millones de pesetas, pero este Plan se quedaría rápidamente viejo no sólo por la distinta intensidad del

tráfico que nuestras carreteras habrán de soportar en el futuro, futuro próximo, sino porque el tonaje de los vehículos es cada vez mayor y su considerable peso pulverizaría unas carreteras anticuadas.

Para poder redactar el proyecto los técnicos del Ministerio de Obras Públicas, concretamente de la Dirección General de Carreteras han tenido que hacer un colosal esfuerzo.

## Mientras los Bomberos celebraban su Congreso en Barcelona

### Un espectacular incendio les obligó a interrumpir una exhibición de material contra incendios

Barcelona, 8. — Un incendio se ha declarado, hacia las siete de la tarde en la fábrica de cartones sita en el camino antiguo de Valencia, números 51 al 61, de esta ciudad.

El siniestro se inició en el secadero de la ciudad industria, en la parte superior del edificio, y adquirió gran incremento debido a la combustibilidad del material allí almacenado.

Tan pronto se conoció el hecho, se trasladaron al mencionado lugar el total del material del servicio de extinción de incendios, incluido el material que los congresistas franceses han traído a Barcelona con ocasión de la Semana que ahora se celebra, así como las aportaciones de distintas empresas y factorías industriales.

Los primeros trabajos se encaminaron a evitar que las llamas se propagasen a una fábrica de carburos, colindante con el edificio siniestrado cosa conseguida en los primeros momentos, y así se evitó el peligro que ello representaba.

Se da la circunstancia de que en el instante de ser avisados los bomberos, los congresistas que por primera vez en el curso de la reuniones se celebraban actualmente y en esta capital

asistían a un incendio, se hallaban en el parque de Montjuich probando el nuevo material. Precisamente sobre una casa prefabricada de cartón, cuya combustión se hacía difícil, y seguidamente de conocido el hecho se destacaron al lugar del auténtico incendio.

Del personal que realizaba su tarea en la ciudad fábrica no hay que lamentar accidente alguno. Únicamente un bombero, resultó con algunas quemaduras al derribársle encima una bovedilla.

Por el momento se desconocen las causas del incendio, y las pérdidas ocasionadas por el mismo se creen son de consideración. — Cifra.

## Poblados incendiados en el Congo

### NUMEROSOS MUERTOS Y HERIDOS

Bruselas, 8. — Un número relativamente elevado de personas han resultado muertas y se han producido una gran cantidad de heridos, así como varios poblados incendiados y completamente destruidos, en el curso de las luchas entre tribus en Kasai del Sur, según ha anunciado la Agencia congoleña de prensa. La policía del «Rey» Albert Kalonji, jefe supremo de este Estado minero, ha sido el responsable de la quema general de estas aldeas de cabanas, conforme añade la citada fuente. — Efe.

## 319 muertos en Belice

Londres, 8. — A 319 muertos asciende el número de víctimas mortales producidas por el huracán «Hattie» en Belice, según anuncia la oficina de Colonias tras haber recibido un informe del Gobernador de Honduras Británica. — Efe.

## Se ha constituido en Francia...

(Viene de la primera página) **EL CONSEJO DE GOBIERNO**

Estos propósitos el Instituto Atlántico cree poderlos alcanzar con su Consejo de Gobierno, compuesto por eminencias procedentes de todos los países, disfrutando los beneficios de fondos públicos y privados y trabajando en completa independencia de la de los organismos oficiales u oficiales creando centros de actividades en los distintos países atlánticos, laboratorios, bibliotecas y centros de investigación, disponiendo de la colaboración de distintos comités de expertos.

El trabajo que se propone llevar a cabo, procederá de estudios preliminares, que facilitarán, a su vez, la creación de organismos especializados en la órbita de la educación y contribuirán a la formación de una opinión pública, y se proponen centralizar todas las actividades compatibles con el progreso de nuestra civilización. En suma, este instituto es una de las plataformas sólidas que los Gobiernos de los países influyentes lanzan para el mejoramiento del futuro del mundo occidental.

### CABOT LODGE, DIRECTOR GENERAL

Desde ayer, el Consejo de Dirección cuenta con la personalidad de Henry Cabot Lodge, como Director General. Este hombre importante en la vida norteamericana que ha sacrificado varios de sus puestos para dedicarse por completo a la actividad y desarrollo del nuevo Instituto emprendido —ha dicho en su discurso de toma de posesión— el estudio para clarificar y encontrar soluciones a los problemas que entorpecen el camino de la sociedad mundial hacia un programa económico y político. Estos estudios se llevarán a cabo bajo la tutela del organismo, por centros competentes, y esta es nuestra intención —siguió explicando el nuevo director— intentar resolver los problemas de la comunidad y de la hermandad atlántica. El primero de nuestros deberes, consiste también en ayudar a los países desafortunados o menos favorecidos.

### 350 MIL DOLARES DE CAPITAL

Para esta obra, disponen los realizadores de un capital que arranca de 350.000 dólares, 180.000 provienen de Europa y del Canadá, y 170.000 de los Estados Unidos. Han contribuido a la estabilización de ese fondo, organizaciones privadas, grandes empresas industriales, grandes fábricas e importantes bancos, algunos

Gobiernos hicieron también aportaciones en metálico. **OBRA ABSOLUTAMENTE IDEALISTA**

Sus directivos, aseguran que esta obra es absolutamente idealista, tanto en su arranque como en su ejecución, aspira a proporcionar a los pueblos una asistencia técnica, educativa y cultural, que está a la altura de sus necesidades. Quieren también elaborar una política concreta y que coordine en los países que lo necesitan, la aportación de capitales y de origen extranjero, procedentes de los países fuertemente industrializados para que los subdesarrollados logren una economía sana, base fundamental de la independencia. Quieren también convocar a los gobiernos para que sigan una política económica común, eliminando las barreras que entorpecen la circulación de mano de obra, de mercancías y de ideas, entre las diferentes naciones, y finalmente elaborar medidas concretas para el desarrollo económico y la armonización financiera y monetaria, con las aplicaciones que ello exige. **IDEAS Y SANAS INTENCIONES**

En resumen, por primera vez los estadistas del siglo XX, se lanzan a una tarea de dirección, sin que ella implique por fuerza una tarea de Gobierno. Este Instituto Atlántico presenta un aspecto nuevo revolucionario, los que aconsejan y lo hacen preconizando, pero sin tener poder ejecutivo, quieren la siembra de las ideas. Crean en el principio que lo bueno acaba por imponerse. Es elogiabile, porque constituye algo que oponer al mundo marxista: Ideas y sanas intenciones.

## El submarino más grande de la flota norteamericana lanza con éxito un «Polaris»

Cabo Canaveral, 8. — El submarino nuclear Ethan Allen ha disparado con éxito hoy su sexto proyectil «Polaris» desde las profundidades del océano Atlántico. El sumergible, que es el sexto y más grande de la flota americana de submarinos lanzadores de proyectiles dirigidos, lanzó el cohete a las 11:10 hora local (5:10 de la tarde, hora española). — Efe.

## La Brigada de Investigación Criminal detiene a un delincuente habitual

En ediciones anteriores dimos cuenta del robo que se cometió en el domicilio de nuestro colaborador «Tony». El referido robo, calificado policíalmente como «Buitrón», constituía un tipo de delito poco frecuente en Palma. No fue tarea fácil para la B. I. C. localizar y detener a un sujeto, llamado F. L. B., del que sólo se sabía que hacía varios meses que había salido del penal de Santa María, donde cumplió condena por varios delitos cometidos.

Tanto el autor —como dos encubridores suyos también detenidos— han confesado los hechos que se les inculpan. Gran parte de las joyas y efectos robados han podido ser recuperados. El autor y los encubridores han sido puestos a disposición de la Autoridad Judicial correspondiente.

### DETENCION DEL AUTOR DE UN HURTO

La B. I. C., ha detenido también a un muchacho, que atiende por las iniciales E. A. S., que se confesó autor de un hurto de 1.500 pesetas que había sustraído del interior de una mesita de noche de la pensión donde se hospedaba. Dicho sujeto había escapado del domicilio paterno en Barcelona.

### LABOR DE LIMPIEZA SOCIAL

Digna de encomio es la labor de limpieza que vienen efectuando los funcionarios de la Brigada Regional de Investigación Criminal

por los bajos fondos de la ciudad. Recientemente han sido detenidos y sancionados con arrestos gubernativos varios individuos conceptuados policíalmente como maletas e invertidos.

### HALLAZGO DE UN CADAVER EN UNA CISTERNA

Ayer se registró un macabro descubrimiento en una cisterna perteneciente a una edificación deshabitada en terrenos de la finca «Son Moix Negre» (carretera de Son Serra).

Unos albañiles estaban procediendo al vaciado de la mencionada cisterna, cuando percibieron que en el fondo de la misma había el cadáver de un hombre en estado de avanzada descomposición. Inmediatamente se dió cuenta a la Autoridad Judicial correspondiente, avisándose también a los bomberos. Una vez que el señor Juez dió orden de que fuera sacado el cadáver, los bomberos procedieron a la operación. Una vez extraído el cuerpo, se ordenó su traslado al depósito Municipal.

Por lo visto, se trata de un hombre que desapareció hace varios meses de su domicilio, y que tenía perturbadas sus facultades mentales. Se llama Bartolomé Nicolau, y tenía 39 años de edad. A. P.

## Ciudad Real tributó homenaje de adhesión al Papa

INTERVINIERON EL OBISPO DE LA DIOCESIS Y EL GOBERNADOR CIVIL DE LA PROVINCIA

Ciudad Real, 5. (Retirado de nuestras ediciones anteriores). — Un acto de homenaje y adhesión a S. S. el Papa, organizado por el Obispo Prior de las Ordenes Militares, se ha celebrado en el Teatro Cervantes de esta capital.

Intervino en primer lugar, la Escolanía del Seminario Diocesano y a continuación pronunció una conferencia el Prelado doctor Heróld Benet. Cerró el acto el Gobernador Civil, señor Utrera Molina, que justificó su participación en el homenaje, primero por considerarse católico y después por ostentar la representación en la provincia de un Estado y un Movimiento fundamentalmente católicos. España —dijo— fue siempre leal al Papa y ha correspondido positivamente a la obra de la Iglesia. Se refirió después al Concilio Ecuuménico y finalmente a la Encíclica «Mater et Magistra», que ha salido del corazón del Papa. Fue muy aplaudido. — Cifra.

**SALA AUGUSTA**  
TELEF. 11668

**SALON RIALTO**  
— HOY —  
**CAN-CAN**  
con FRANK SINATRA  
SHIRLEY MAC LAINE  
MAURICE CHEVALIER  
y LOUIS JOURDAN  
Cinemascope Technicolor  
**LA MOMIA**  
CRISTOPHER LEE  
(AUT. MAYORES)  
HORARIOS  
En AUGUSTA  
La momia: 3:15, 6:25 y 9:35  
Can-Can: 4:45, 7:50 y 11:00  
En RIALTO  
La momia: 3:30, 6:30 y 9:30  
Can-Can: 4:50, 7:50 y 10:50

**TOIDOS**

**El submarino más grande de la flota norteamericana lanza con éxito un «Polaris»**

**Proyectos y presupuestos PEDRO ISERN PALOU**  
Valldargent, 15 - Teléfono 22693

# Fueron aprobados los presupuestos municipales para el año 1962

El presupuesto ordinario asciende a 90.855.968'29 pesetas con un aumento sobre el de 1961 de 5.784.282'73

Bajo la presidencia del Alcalde don Juan Massanet, se reunió ayer el Ayuntamiento Pleno con asistencia de los siguientes concejales: señores Vadel, Fullana, Ramis, Frau Rosselló, Frau Tomás, Servera, Sureda, Maroto, Binimelis, Tous, Salom, Anguera, Sastre, Frau Bou, Jaume, Salvá, Miguel y Arbona. Después de aprobada el acta de la sesión anterior, se aprobaron diversos asuntos de trámite. Y se pasó a una propuesta de la comisión de Urbanismo sobre medición y valoración de terrenos en Son Roca para instalar una agrupación de usos deportivos.

## Se convoca un certamen literario para escolares sobre la Conquista

### El nombre de General Cuesta Monereo para la Glorieta del Huerto del Rey

De Cultura se aprobó la convocatoria de un Certamen Literario Escolar sobre la fiesta de la Conquista de Mallorca, a fin de fomentar el conocimiento de nuestra historia. Se establecen varios premios para cada una de las distintas categorías de alumnos de primera y segunda enseñanza, es decir dos premios de cincuenta, dos de trescientas y cuatro de doscientas pesetas.

De Rentas se aprobó una propuesta eximiendo del pago del arbitrio y derechos para enlucir las fachadas no revocadas o enlucidas, dando un plazo a los propietarios hasta el 30 de abril del año próximo.

De urgencia se aprueba una moción de Cultura para secundar y colaborar en la organización del Museo de Mallorca y se faculta al señor Alcalde para que determine los objetos, propiedad o en depósito del Ayuntamiento, procedentes del Castillo de Bellver, para que se guarden en aquel Museo. Al mismo tiempo se solicita de la Dirección de Bellas Artes para que facilite ayuda para suministrar objetos con que llenar las salas del Castillo de Bellver. Del Alcalde se aprueba una propuesta

para dar el nombre de General Cuesta Monereo a la glorieta que se construirá en el solar que actualmente ocupa el Cuartel de Caballería.

En Ruegos y Preguntas el señor Frau Tomás se interesa para que se corte el abuso de los aparcamientos en la plaza del Rosario. El señor Frau Rosselló se interesa para que se evite el aparcamiento sobre la acera de Calvo Sotelo. El señor Miguel pide unas modificaciones en las luces de los semáforos para que sean más visibles desde los coches.

No habiendo más asuntos, se levanta la sesión, quedando reunida la Corporación en sesión extraordinaria para la aprobación de los presupuestos ordinarios para el año 1962 que fueron aprobados sin discusión y se elevan: el Ordinario a 90.855.968'29 pts., lo que representa un aumento sobre el presupuesto del año actual de 5.784.282'73 pesetas. Seguidamente, quedó aprobado el presupuesto de Urbanismo y se levantó la sesión.

Antes de la sesión se leyó un telegrama del Vaticano, en el que Su Santidad el Papa agradecía la felicitación del Alcalde con motivo de su aniversario.

## Marchó la representación balear en la peregrinación sindical a Roma

Rendirán homenaje a S. S. Juan XXIII



Los peregrinos sindicales momentos antes de subir al barco de Barcelona.

Organizada por la Delegación Nacional de Sindicatos se emprendió ayer en toda España la gran peregrinación a Roma, homenaje Nacional de los Sindicatos españoles a S. S. el Papa Juan XXIII, con motivo de la promulgación de la Encíclica «Mater et Magistra».

Concentrados en Palma los peregrinos de Baleares, salieron ayer noche, en número de 86, en el barco correo de Barcelona.

Se dan dos concentraciones nacionales: una en la capital catalana y otra en San Sebastián, que se dirigirán en

trenes especiales, a través de Francia e Italia, a la ciudad eterna. Los peregrinos visitarán también Florencia.

Como jefe de la expedición balear y en representación de la Organización Sindical, marcha el Secretario del Sindicato del Espectáculo, camarada Tomás Palmer; y como asesor religioso de la misma, el Rvdo. P. Calasanz, capuchino. Estuvimos a despedirlos al barco. Marchaban con gran entusiasmo y una ilusión infinita por rendir homenaje a S. S. el Papa y recibir de él su paternal bendición.

## Gobierno Civil de Baleares

**VISITAS**  
En la mañana de ayer y en el despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador Civil, Plácido Alvarez-Buylla recibió las siguientes visitas: Excmo. señor don José Morey Gralla, General de Intendencia; don Nicolás Sitges, Secretario de la Fiscalía de Tercera de esta capital; don Bartolomé Pastor, Secretario de la Delegación Administrativa de Enseñanza Primaria, y don Miguel Coll Carreras, Abogado del Estado Jefe.

## Juventudes Musicales Españolas

El próximo domingo, día 12, tendrá lugar en la ciudad de Mallorca la máxima reunión de miembros afluídos a las distintas Delegaciones de «Juventudes Musicales» de la provincia de Baleares. Se celebrará la Santa Misa en el Convento de Santo Domingo, durante la cual el Rvdo. Antonio Matheu pulsará el órgano y también tomará parte en dicho acto un coro de J. M. Seguidamente la Banda de Infantería de Marina dirigida por el compositor de J. M. Agustín Bertomeu, interpretará obras de Weber, Turina, Beethoven y Prokofiev; después se saldrá hacia Porto-Cristo, donde se almorzará y se hará la visita a las Cuevas deis Hams.

Para más informes, diríjense a la secretaría de Juventudes Musicales, sita en el Estudio General Lulliano de Mallorca.

En las entrañas del mar unos hombres luchan denodadamente entre la vida y la muerte

ERNEST BORGNE



EL ULTIMO TORPEDO

DIANE BREWSTER - DEAN JONES

Si atacaban, su esposa sería la primera víctima... si no lo hacía traicionaba a su patria

## Visita Pastoral y bendición de un Copón

EN LA PARROQUIA DE SANTA CRUZ Hoy, jueves, día 9, al atardecer, el Excmo. y Rvdo. señor Obispo iniciará la Santa Pastoral Visita a la Parroquia de Santa Cruz y, entre los actos reseñados en el programa está el de la bendición del nuevo Copón que la feligresía ofrenda a Jesús Sacramentado como reparación y homenaje de amor.

El lunes, martes y miércoles, como preparación de la Visita se ha predicado un Triduo por el Rvdo. don Jaime Capó Villalonga, Profesor del Instituto que se ha visto concurrido.

Mañana, viernes, día 10, a las 10 de la mañana, se administrará el Sacramento de la Confirmación.

Por la tarde, reunión con los Dirigentes de A. C.

A las 7:30 Bendición del nuevo Copón, y a continuación Misa vespertina que celebrará el señor Obispo con comunión. Al final despedida al Prelado. Se espera que los feligreses de Santa Cruz acudan a los actos programados dando así prueba de filial afecto a nuestro Padre y Pastor.

## Religiosas

**SANTORAL**  
Aparición de la Virgen de la Almudena en la Cuesta de la Vega de Madrid San Teodoro.

**CULTOS PARA MAÑANA**  
San Andrés Avelino.

**Cuarenta Horas**  
—Concluyen en S. Juan de Malta, dedicadas a S. Andrés Avelino. Exposición a las 4 de la tarde. A las 7 Rosario, ejercicio en honor del Sto. con sermón por el Rvdo. P. Jaime Barceló, C. R., Te Deum y reserva de S. D. M.

—Empiezan en S. Felipe Neri, dedicadas al Sto. Cristo Rescatado. Exposición a las 5 de la tarde. A las 7:30 Rosario, continuación del Septenario del Sto. Cristo y reserva de S. D. M.

Visita etc.

A la Virgen de la Salud, en San Miguel.

## ALQUILER DE PIANOS Y ARMONIUMS CASA PERELLO

General Moia, 19 PALMA  
ESTUFAS BUTANO Y ELECTRICAS  
DUCHAS Y TERMOS ELECTRICOS  
LA ELECTRICA MODERNA - Plaza España

RENUOVE SU ESTABLECIMIENTO CON **Fantasit**

## AISMALIBAR



¡AUTENTICO LAMINADO DECORATIVO FABRICADO POR AISMALIBAR  
BAJO LICENCIA DE PARELYTE (REG. PAPER CO. NEW YORK U.S.A.)  
**Fantasit** ¡es fantástico!  
DISTRIBUIDOR DIELECTRO BALEAR, S. A.  
EXCLUSIVAS DECORACION Arch. L. Salvador, 64 - Tel. 25921/358

MAS FUERTE Que el más fuerte de los dramas.  
MAS DURO Que todo lo que se ha presentado hasta ahora en las pantallas.



YVONNE SANSON DARIO MICHAELIS LORELLA DE LUCA  
LA ULTIMA VIOLENCIA  
DIRECTOR: RAFAELLO MATARAZZO - PRODUCCION FENIX  
VEALA HOY MISMO  
ORIENTAL DORADO VICTORIA  
TEATRO PRINCIPAL

## ¡VUELVE! EDDIE CONSTANTINE

EDDIE EN ACCION

## EL FRIGORIFICO A.F.

UNA ORGANIZACION TECNICA A SU SERVICIO  
DIRECTOR TECNICO: D. BARTOLOME BARCELO RUBI  
DIRECTOR MECANICO: D. PEDRO PELLICER HERNANDEZ  
INGENIERO ASOCIADO: D. LUIS MARGARIT  
«APLICACIONES DEL FRIO»  
PUEDA CREAR PARA VD.  
LA MAXIMA CALIDAD A SU MENOR COSTE  
BLANQUERNA, 149 - TELEF. 24354

Importante Laboratorio de especialidades farmacéuticas precisa persona muy introducida. Máxima garantía mensual. Absténganse los que no reúnan estas condiciones. Remitan Curriculum vitae, fotografía y relación médicos conocidos al núm. 14.758 Dardo. Plaza del Callao, 4. Madrid - 13.

PLASTICOS PARA CORTINAS CASA CODINA S.MOLA S. PALMA

SEMIREMOLQUES GARAGE TICIANO

Gomila NIGHT CLUB  
Teniente Mulet, 34 - Terreno (Local climatizado)

PRESENTA TODOS LOS DIAS Miguel y Paquita (Bailes mallorquines) Pepe Manrique (cancionero español)  
GRANDIOSO EXITO DE Hermanos Gallardo (Pareja de baile español) Y Carmen Monje (Estrella del baile y de la canción)  
Alfonso Vargas (Bailarín gitano) Cuadro Flamenco Orquestas: RUBIS QUINTET y GOMILA CLUB Reserve su mesa. - Tel. 25046

# Brillante y emotiva jornada falangista en Lluchmayor

## Tuvo lugar la primera conferencia del ciclo dedicado al XXV aniversario de la muerte de José Antonio

### El acto, organizado por la Delegación Provincial de Organizaciones, fue presidido por las autoridades locales

(Por teléfono, de nuestro corresponsal, GABRIEL VIDAL SEGUI.) El salón de actos del Ayuntamiento albergó el numerosísimo público que acudió anoche a escuchar el ciclo de conferencias organizado por la Delegación Provincial de Organizaciones del Movimiento. Hasta el punto que numerosos oyentes siguieron el curso de la disertación a través de los altavoces instalados al efecto. Con el Jefe Local del Movimiento, presidieron todas las autoridades y jerarquías de la población.

El Jefe Local, camarada Mateo Monserrat, inició el acto haciendo la presentación de los conferenciantes, explicando la significación del acto que va a celebrarse. Seguidamente el camarada Celso Manzano, Delegado del Frente de Juventudes de Felanitx, con palabras fáciles y verbo elocuente, inició su conferencia, diciendo que sin programa previamente preparado para buscar hallar la palabra justa para gloriar como merece la gesta y vigencia de la doctrina joseantoniana. Trazó en breves pinceladas la biografía de José Antonio hasta su iniciación en la política española. Y al trazar esta biografía, sacó a relucir las virtudes del Jefe y el fundamento de lo que tanta que ser más tarde la Falange.

El conferenciante cautivó a los oyentes al exponer las ideas políticas de José Antonio que en todo momento, en todo instante, encauzó su vida y su doctrina a mejorar la vida de los españoles haciéndoles sentir el amor a España. Esbozó su temperamento de intelectual puro, su vocación profesional, así como el inicio a su vida política para defender la sagrada memoria de su padre. Se refiere a la más genuina de sus creaciones, el estilo político. Define el concepto de la sustitución de los partidos políticos por las naturales unidades de convivencia y la influencia de la doctrina joseantoniana en los restantes países por cuanto ésta es de contenido universal.

De manera muy emotiva narró las interioridades de su detención, del proceso y su muerte en Alicante. Finalizó su brillante disertación detallando el traslado de sus restos al Escorial.

Fue largamente aplaudido. Seguidamente disertó el camarada Bartolomé Anguera, Jefe Provincial del S. E. U. Esbozó la doctrina de José Antonio en relación con el problema agrícola y resumió y explicó con detalle las normas programáticas de la Falange en relación con el campo, en demostración de la atención que el Movimiento, ya en sus albores, ha venido prestando a la intolerable injusticia del campo español. Se refirió también a la doctrina joseantoniana, haciendo detallado resumen de la labor llevada a cabo por los organismos que el Estado tiene dispuestos para el desarrollo de la política agraria del Movimiento, explicando el alcance de la política social y futuras posibilidades al respecto.

Fue muy aplaudido. Cerró el acto el Jefe Local agradeciendo la acogida dispensada por el pueblo a los oradores, a quienes agradece su aportación personal a este ciclo de conferencias que hoy se ha iniciado en la provincia habiendo cabido el honor de que fuera Lluchmayor el primer pueblo elegido para ello.

## CONFERENCIAS EN SANTANYI

Tomando parte de los actos conmemorativos del XXV Aniversario de la muerte de José Antonio, esta Jefatura Local, en colaboración con la Delegación Provincial de Organizaciones del Movimiento, ha organizado para el próximo sábado, día 11, a las 9 de la noche, en el salón de Sesiones del Magisterio Ayuntamiento, dos conferencias, que a juzgar por la personalidad de los oradores, prometen ser muy amenas e interesantes.

Hablará en primer lugar el camarada Miguel Vidal Seguí, Presidente de la Asociación de la Prensa y periodista de

PLANCHAMOS A LA PERFECCION Trajes para Caballeros a 25 pts. - Pantalones a 10 pts. SAN MAGIN. 150 (Sta Catalina)

### PARA PALMA

Interesa representante máxima categoría introducción maquinaria circular para género de punto fabricada bajo patentes extranjeras. Facilitar amplios detalles de los artículos actualmente representados y número de casas que visita. Se devolverá la correspondencia que no interesa. Escribir al n.º 9612, Vergara, 11. BARCELONA (2).

### MECANICOS AUTOMOVILES

de primera categoría SE PRECISAN en SERVICIO OFICIAL SEAT - Gral. Ricardo Ortega, 109 Inútil presentarse sin buenas referencias

## Avisos y convocatorias

### COMANDANCIA MILITAR DE MARINA DE MALLORCA E IBIZA AVISO

Para general conocimiento de los poseedores de concesiones de carácter temporal en la Zona Marítimo-Terrestre de esta Provincia Marítima, se hace público que terminada la temporada del presente año, quedan caducadas todas las concesiones autorizadas, debiendo los interesados desmontar y retirar todos los materiales que tenían instalados, para lo cual se les concede un plazo improrrogable que terminará el próximo día 30 de noviembre actual.

Los casos de negligencia se tendrán en cuenta para peticiones futuras, sin perjuicio de las sanciones que correspondan; se admitirán las nuevas peticiones a partir del día 2 de enero próximo. Palma de Mallorca, 7 de noviembre de 1961.—El C. de N. Comandante Militar de Marina.

### CIRCULO DE BELLAS ARTES Sección de Fotografía y Cine

Prosiguiendo el ciclo de conferencias de divulgación fotográfica, cedidas por la casa Kodak, esta Sección se complace en anunciar que la conferencia «La reproducción de los colores y el procedimiento Kodacrome», ilustrada con diapositivas, se celebrará hoy jueves, día 9.

A dicho acto que tendrá lugar en los salones de este Círculo, a las 10 de la noche, se invita a los socios y aficionados en general.

### CIRCULO MALLORQUIN Conferencia por don Bernardo Vidal Tomás

Mañana viernes, día 10, el escritor don Bernardo Vidal Tomás, en el IV ciclo de conferencias que desarrolla el Círculo Mallorquín, disertará sobre el tema: «Góngora y la poesía mallorquina».

El acto comenzará a las siete y media de la tarde.

### JUNTA MUNICIPAL DE ENSEÑANZA PRIMARIA

Se hace público para conocimiento de los Sres. Directores de las Escuelas Nacionales y Privadas de este Municipio, la obligación que tienen de remitir a esta Junta (Negociado de Cultura), del 1 al 5 de cada mes, el Boletín de matrícula y asistencia de las Escuelas a su cargo.

### EL INSTITUTO «JUAN ALCOVER» PREMIADO

El Ministerio de Educación Nacional ha concedido al Instituto «Juan Alcover» de nuestra ciudad un premio de 30.000 pts. como bolsa de viaje para las alumnas, por haberse clasificado entre los seis primeros Institutos de España con sus calificaciones en el examen de Grado Superior de la convocatoria de junio último.

Es la segunda vez que alcanza tan preciada distinción, pues ya le fue concedida en el concurso del año 1959.

### ADORACION NOCTURNA ESPAÑOLA

Vigilia extraordinaria en A-tá presidida por el Obispo de Mallorca. El próximo sábado, día 11 de los corrientes, tendrá lugar en el Parroquial Iglesia de Artá, la Solemne Vigilia de Restauración de la Sección Adoradora, que fue fundada en el año 1904.

Impondrá los distintivos a los nuevos adoradores y bendecirá la Bandera, nuestro amadísimo Prelado, Dr. don Jesús Enciso Viana.

La Vigilia será general y pública y empezará a las 11 de la noche. A la misma tienen anunciada su asistencia representaciones de todas las Secciones diocesanas con sus respectivas banderas.

Desde Palma saldrá un autocar a las 20:30 horas desde la plaza de España (Junto al Convento de PP. Capuchinos), que regresará una vez finalizada la Vigilia. Precio por persona, ida y vuelta, 50 pesetas.

# VOZ del movimiento

## Sindicato Español Universitario

### MILICIA UNIVERSITARIA

De la Jefatura de I.P.S. del Distrito de Barcelona se ha recibido la siguiente Orden:

«Art. 1.º — Se pone en conocimiento de los Alféreces Eventuales y Sargentos efectivos que han terminado su carrera Civil y deben efectuar su incorporación a Cuerpo para realizar las prácticas reglamentarias el 1 de febrero, así como los que sin haberla terminado solicitan la baja en la I. P. S. para incorporarse en la misma fecha, que el plazo de admisión de documentos a tal fin, se cerrará el día 14 de los corrientes.

Art. 2.º — Todos los Alféreces Eventuales y Sargentos efectivos a quienes comprenda el art. anterior deberán presentar en este Distrito, dos fotografías tamaño carnet, de frente, descubiertos y de uniforme para solicitar la tarjeta de Identidad, por estar dispuesto por la superioridad, se pida con tiempo suficiente a la incorporación a cuerpo.

Art. 3.º — Todos los Alféreces Eventuales, Sargentos de Complemento y Eventuales, así como los aspirantes nacidos en el año 1941 y por lo tanto pertenecientes al reemplazo de 1962, se pasarán por este Distrito con la máxima urgencia, provistos de la papeta de citación que les ha pasado el Ayuntamiento por donde están alistados, para ser afiliados y evitar ser declarados prófugos».

### BECAS PARA LA «FUNDACION ALEXANDER VON HUMBOLDT»

Se han recibido en esta Jefatura Provincial, las Bases de la Convocatoria de Becas de la «Fundación Alexander Von Humboldt» para realizar estudios en Alemania.

Obra también en poder de esta Jefatura las normas por las que se regirán la concesión de Becas para los Comedores del S.E.U. así como también la concesión de Bolsas del Libro para el presente Curso.

Todos aquellos que estén interesados en las Becas o Bolsas antes mencionadas, podrán ampliar esta información en esta Jefatura del S. E. U., San Jaime, 33, pral., de 6 a 8 de la tarde.

## Temporales de viento huracanado azotan Menorca

### MAHON

(De nuestro corresponsal, M. M. V.) La Tramontana, el enemigo secular de Menorca, ha hecho ya su aparición en nuestra isla. Por primera vez en este otoño, se ha desencadenado sobre Menorca un fortísimo vendaval que, por su intensidad degeneró casi en huracán. El terrible Norte azota nuestras costas desde el pasado sábado a últimas horas de la noche, con una fuerza que no se registraba desde hace tiempo. La fuerza del viento ha causado muchos destrozos en los campos de la isla donde numerosos árboles han sido dañados, perdiendo muchas ramas, una de las cuales quedó en medio de la carretera de San Luis, ocasionando un accidente motorista que por fortuna no fue de graves consecuencias.

En la playa de Punta Prima, donde se están construyendo numerosos «bungalows» el viento arrancó los tejados de dos de ellos. Los partidos de fútbol correspondientes al Campeonato de Liga de III División (Grupo de Menorca) que debían jugarse el domingo, tuvieron que ser suspendidos por causa del temporal de viento que, además de impedir el control de la pelota, hubiera dejado los campos vacíos de espectadores, puesto que el público habría preferido meterse en locales cerrados que permanecer al aire libre presenciando la lucha de los hombres contra los elementos.

El espectáculo que ofrecía el mar era realmente imponente, siendo muchos los vehículos que se trasladaron a los puntos estratégicos, desde donde sus ocupantes podían presenciar el espectáculo de las olas azotando la costa de la isla.

El buque correo de Barcelona, que tenía que llegar el domingo a Mahón, recuperando un viaje perdido durante los días anteriores, salió de Barcelona a hora de itinerario, pero le sorprendió el temporal en alta mar. Su capitán anunció que llegaría a nuestro puerto a las dos de la tarde pero posteriormente se supo que se dirigía a Palma ya que no podía llegar a Mahón. Al parecer llegó a la

capital de la isla hermana a las seis de la tarde después de una travesía de grandes penalidades. Las incidencias de este viaje, produjeron gran malestar entre las familias de los pasajeros que iban a bordo del «Ciudad de Valencia» hasta saber que se encontraban a salvo en Palma.

En Mahón el viento produjo averías en las líneas de electricidad, quedando a oscuras algunos sectores de la población, habiendo también motivado desperfectos en las líneas telefónicas, que durante el siguiente día han funcionado con bastantes deficiencias.

### PAGADURIAS, HABILITADOS, DUEÑOS DE EMPRESA:

No abones los sueldos, jornales o pagas al personal comprendido en la edad militar si no justifica haber pasado la revista anual. Con ello te evitarás ser multado

## CASA ROJALS



MUDANZAS - CONSULTE PRECIOS Sete Esquina - 5-Tel 1227-Palma



### MICROBICINA MUZAS

Poderoso desinfectante. Eczemas llagas herpes forunculos etc. La verdadera Microbicina Muzas lleva impresa el retrato de su inventor Rdo Don Francisco Muzas Rechace las imitaciones vendidas en Farmacias Registro Sanitario E.N. 34.636

### TAXISTAS: Uniformes inarrugables en PEQUEÑAS GALERIAS (junto a cine Actualidades)

## MANTAS - MANTAS - MANTAS

PRECIOS MAS BAJOS QUE FABRICA

### ALMACENES CASA RIBAS

### Señorita, Mecanografía, Redacción etc. INTERESA

INFORMES EN: GABRIEL PROHENS NOGUERA

Avda. Gral. Primo de Rivera, 7 - Palma de Mallorca

TELEF. 11808

SALON RIALTO

## HOY

¡El más sensacional film musical con un reparto inigualable!

- ★ FRANK SINATRA
- ★ SHIRLEY Mac LAINE
- ★ MAURICE CHEVALIER
- ★ LOUIS JOURDAN

sin contar la música del mago

- ★ COLE PORTER

en

# CAN-CAN

(Autorizada para mayores)

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# Doña María Rodríguez Bellido

VDA. DE MOREY

Que falleció ayer a la edad de 74 años, en Palma, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hijas Carmen y Anita, hijo político Raul Giudici, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir hoy a las 16 horas, a las exequias y funeral, en la Iglesia de San Sebastián, y seguidamente conducción a su última morada, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Martín Mora, 16 (Sinia d'En Gil).

No se invita particularmente.

Jabón y

## AGUA LAVANDA

A. PUIG & C.

**«La última violencia»**

Proyección: Principal, Oriental y Dorado.

No descubrimos ningún secreto al decir que, muchas veces, la realidad supera la más desbordada fantasía y que en la vida, por poco que observemos, hay más folletín de lo que uno, a primera vista, podría imaginar. El mal reside en el tratamiento excesivamente sensiblero que se da a este género literario —hoy resucitado en los seriales radiofónicos que han sustituido a los folletos que se echaban los sábados por debajo la puerta—, a la facilidad con que se recurre a los extremos, al trazo de los personajes, hechos de una sola pieza y no como verdaderos seres humanos, con sus virtudes y defectos; con sus grandezas y miserias.

«La última violencia» reúne todos los ingredientes del folletín en su grado máximo y tiene la virtud de contar una serie de intérpretes «ad hoc» y un director especializado en el género como es Raffaello Matarazzo, a quien se le debe la serie con Amadeo Nazzari. Esto hace que si más de una vez sonreímos ante tal cúmulo de coincidencias y complicaciones en que se ven envueltos los protagonistas, otras nos dejemos llevar por el interés del apretadísimo argumento y por las encendidas frases que, sin duda, entusiasmarán a los muchos adictos del género.

Partiendo de un hecho producido en circunstancias excepcionales, el film nos va contando la historia de la sacrificada madre —Yvonne Sanson—, que pasa por hermana mayor de su hija —Lorella de Luca—, una niña muy mona y un tanto estúpida. No falta el hermano tronera, el padre que guarda el secreto de la hija, los complots familiares, el novio de la chica que, sin pretenderlo, complica las cosas y, después de tantas desdichas y de la arrebatadora escena del tren, un final feliz para que el público sencillito respire después de ver un drama «tan fuerte».

La labor de Matarazzo es correcta y muy clásica en el género. Intenta suavizar algunas situaciones y su éxito reside en la composición de los personajes en unas escenas muy largas donde el diálogo lo es todo.

Total, que los amantes del melodrama están de enhorabuena.

**CINE**  
**«EL UNICO TESTIGO»**

Proyección: Sala Rívoli.

Eduard Molinaro, realizador de «El único testigo» es un nombre que se incluye en la lista de los «nuevas olas» francesas. En esta su primera película que de él conocemos, se nota un gusto evidente por la forma, que es tanto como decir que debe ser un admirador ferviente del cine de Hitchcock y de su paisano Clouzot. Incluso el argumento de este film se debe a Boileau y Narcejac, también de escritores de intriga autores de los guiones de «Las diabólicas», «De entre los muertos» y «Psicosis» llevados a la pantalla por los realizadores nombrados.

No obstante, en «El único testigo» no hay misterio propiamente dicho, ya que la primera cara que vemos es la de un asesino y no tardamos demasiado en presenciar como éste es eliminado por el marido burlado. El resto de la película se reduce a una larga vigilancia y persecución a que el segundo asesino somete al único testigo involuntario, un chófer del «Radio-Taxi» de París.

Molinaro ha sacado todo el jugo posible del guión ofreciéndonos un París nocturno, a vista de taxi, muy interesante, con una cámara muy móvil que cabalga en coche más de media película. La secuencia del «metro» resulta perfecta de ejecución, la anécdota amorosa no resulta inútil, algunos tipos están muy bien trazados y no faltan algunas notas de humor como la de los americanos.

Molinaro ha conseguido un buen rendimiento de los actores, especialmente de Lino Ventura —un catcher conocido en Palma y que está consiguiendo fama en el cine—, en un papel de escaso diálogo. Franco Fabrizi y Sandra Milo son los intérpretes de la truncada anécdota amorosa de este film que tiene en su haber una magnífica fotografía en blanco y negro debida a Henry Decae.

«El único testigo» es un film que tiene muchos aciertos formales, entre los que cabe destacar las persecuciones en coche en el París nocturno y un mon-

**Los Estrenos**

taje muy fluido, de interés capital en el conjunto de la película.

**«Constantino el Grande»**

Proyección: Sala Astoria y Palacio Avenida.

En primer lugar es de justicia elogiar en esta película, el interés evidente del equipo de guionistas en no falsear los acontecimientos históricos que narra, especialmente en lo que se refiere a los personajes principales. Hay sí en el guión su parte novelesca, pero de ella son protagonistas personajes imaginarios como el centurión Adriano y la joven cristiana Lydia, base de algunos lances de aventuras y de «la inevitable anécdota amorosa». Anotamos esto porque asistimos con cierta prevención al estreno de estas películas, que, más que históricas, suelen ser films de aventuras a gran espectáculo con héroe al estilo «western».

No es que el film que comentamos esté exento de tópicos y de concesiones a la galería, que pide acción y violencia, pero son concesiones a que se ven obligados los productores si quieren que sean rentables los millones puestos en juego en producciones como ésta, que sólo por su grandiosa puesta en escena, resulta ya un esfuerzo considerable.

No resultaba fácil plasmar en la pantalla la época y la figura gigantesca del emperador Constantino, el protector de los cristianos que, al unir el ya gastado Imperio Romano, le inyectó 200 años más de vida. Aunque la idea de tiempo y de lugar no quede bien clara, asistimos a una época turbulenta: la de la tetrarquía impuesta por Diocleciano, que asoció en el gobierno a Maximiano, con el título de Augusto, y con el de César, para defender sus dilatadas fronteras, a Cons-

tancio Cloro —padre de Constantino— y a Galerio, dueño de Oriente. Se dice algo sobre las cuatro capitales del Imperio, y se aproximan mucho a la realidad las intrigas en el seno del gobierno con un Senado mucho menos poderoso que en otras épocas y la fuerza de la milicia, que fue la que proclamó a Constantino emperador después de la muerte de su padre. Es verdad que Maximiano intentó asesinar a Constantino y que Magencio —elegido por el Senado—, tomó el discutido suicidio de su padre como motivo de su lucha con Constantino, cuyo punto final fue la trascendental victoria de este último en Puente Milvio. No se nos dice el verdadero destino de Fausta, segunda mujer del Emperador porque el film acaba en Puente Milvio, sobre el que el propulsor del Edicto de Milán, fundador de Constantinopla y presidente de honor del Concilio de Nicea —primero de la Iglesia—, dá libertad a los cristianos, después de la sangrienta persecución decretada por su antecesor Diocleciano.

Lionello de Felice —el director—, ha conseguido escenas muy logradas, en otras —otra vez la comercialidad—, ha recargado las tintas sobre todo en las de los mártires y en el trazo que da al personaje de Magencio, el malo de la película.

La escenografía es de veras suntuosa, el color adecuado, las escenas de masas bastante bien conseguidas y la interpretación es correcta en todos los que integran el numeroso reparto en el que Cornel Wilde encarna a Constantino; Fausto Tozzi al centurión Adriano; Belinda Lee a Fausta; Cristina Kauffmann a la joven cristiana y Elsa Cegani a Santa Elena.

CINEFILO



**¿QUE ES EL MIEDO?**

¿Quién en el curso de su existencia, no ha sentido la tremenda, agobiante sensación del miedo?

Esta se presenta unas veces en forma de presentimiento, de opresora angustia ante un peligro latente, real, pero de origen desconocido y otras, es la certidumbre de una amenaza mortal, inexorable, que nos asfixia, anulando nuestra voluntad y energía.

Uno de estos sentimientos, exacerbado, hasta la locura, es el que hizo presa en la protagonista de «El sabor del miedo» al traspasar el umbral de la lujosa villa de su padre en la Riviera.

Desde este mismo momento, el miedo se materializa, adquiriendo lividos contornos a raíz de misteriosas e inexplicables apariciones que parecen producto de terribles pesadillas, cuyo significado se traduce en sobrecogedores gritos de espanto y horror que rasgan la quietud de la noche.

La joven y bellísima actriz Susan Strasberg, incorpora el atormentado personaje central de «El sabor del miedo», distribuida en España por Columbia Films, con tal maestría que mereció de la Unión de Cronistas Italianos, el premio a la mejor intérprete femenina del año.

**CARTELERA**

- CINES**
- ACTUALIDADES** — Desde las 3:30: EL ULTIMO CUPLÉ. Director: Juan de Orduña (Sara Montiel, Armando Calvo y Enrique Vera); Eastmancolor. — NO-DO A y B núm. 982 e IMAGENES núm. 876. (Aut. mayores).
  - AUGUSTA** — Desde las 3:15: CAN-CAN (Frank Sinatra, Shirley MacLaine, Maurice Chevalier y Louis Jourdan); Cinemascope-Technicolor. — LA MOMIA (Christopher Lee); Technicolor. (Autorizado mayores).
  - ASTORIA** — Desde las 3:15: CONSTANTINO EL GRANDE. Director: Lionello de Felice (Cornel Wilde, Belinda Lee y Christina Kauffmann); Eastmancolor, Total-Scope. — GILA. — NO-DO e IMAGENES. (Tol. menores).
  - AVENIDA** — Desde las 3:15: CONSTANTINO EL GRANDE. Director: Lionello de Felice (Cornel Wilde, Belinda Lee y Christina Kauffmann); Eastmancolor, Total-Scope. — GILA. — NO-DO e IMAGENES. (Tol. menores).
  - BALEAR** — Desde las 3:00: BELLO RECUERDO. Director: Antonio del Amo (Joselito y Libertad Lamarque); Eastmancolor. — LA ULTIMA BALA. (Tol. menores).
  - BORN** — Desde las 3:30: 125 RUE MONTMARTRE. Director: Gilles Grangès (Lino Ventura y Andrea Parisy). — PESCANDO MILLONES (Zori, Santos y Cocco). (Aut. mayores).
  - CAPITOL** — Desde las 3:30: UNA CARA CON ANGEL (Audrey Hepburn y Fred Astaire); Technicolor, VistaVisión. — LA PRADEIRA SANGRIENTA (Yvonne De Carlo); Technicolor. (Autorizado mayores).
  - DORADO** — Desde las 3:30: LA ULTIMA VIOLENCIA (Yvonne Sanson y Dario Michaelis). — HISTORIA DE UN CONDENADO (Rock Hudson); Technicolor. (Aut. mayores).
  - HISPANIA** — Desde las 3:00: UNA CARA CON ANGEL (Audrey Hepburn y Fred Astaire); Technicolor, VistaVisión. — LA PRADEIRA SANGRIENTA (Yvonne De Carlo); Technicolor. (Autorizado mayores).
  - LIRICO** — Desde las 3:30: BELLO RECUERDO. Director: Antonio del Amo (Joselito y Libertad Lamarque); Eastmancolor. — ZAFARRANCHO DE COMBATE. (Tolerado menores).
  - METROPOL** — Desde las 3:30: EL MULTIMILLONARIO. Director: George Cukor (Marilyn Monroe e Yves Montand); Cinemascope, Color De Luxe. — MAS ALLA DFI SACRIFICIO. Director: «El indio» Fernández (Pedro Infante). (Autorizado mayores).
  - ORIENTAL** — Desde las 3:00: LA ULTIMA VIOLENCIA (Yvonne Sanson y Dario Michaelis). — HISTORIA DE UN CONDENADO (Rock Hudson); Technicolor. (Aut. mayores).



Por un poco más...

**EL DOBLE DE COCA-COLA**

Después de un día de intenso trabajo, cuando necesite un verdadero descanso, beba Coca-Cola bien fría. Abra una botella de Coca-Cola DOBLE que, con el mismo sabor delicioso e idéntica garantía de calidad, tiene mucho más y es más económico.



CONCESIONARIOS DE COCA-COLA INCA, S. A.

**SALA Rívoli**  
¡ÉXITO GRANDIOSO!

**EL UNICO TESTIGO**  
LINO VENTURA  
SANDRA MILO  
FRANCO FABRIZI

En el mismo programa:  
**ENTRE DOS PASIONES**  
ROBERT MITCHUM  
MAY BRITT  
Cinemascope - Technicolor  
(AUTORIZADO MAYORES)  
HORARIO  
Testigo: 3:00, 8:10 y 11:15  
Pasiones: 3:15, 6:25 y 9:35

BOLESA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria. Fincas JAUME, Aragón, 21. Terrenos Formentorera...

VENDO finca junto Instituto compuesta de bajos, dos pisos y jardín, apto para construir, FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 19 (21)

ANUNCIOS ECONOMICOS

COMPRAS

COMPRO ropa usada, Puertas, muebles y trastos viejos. Alfarcera, 9. Teléfono 15747. (12)

MOTOCICLETAS

TODAS clases Vespa y sudecans en VESPA MESA. LIDA, Balmes, 16. (10)

TRASPASOS

TRASPASO entresuelo propio para negocio y vivienda. Informes: Calle Bauló, 34, 11. (11)

VARIOS

PINTOR DECORADOR Blancos. Berard, 24. Teléfono 14449. (10)

PERDIDAS

ENCENTRADO reloj. Referencias. Teléfono 11817. (10)

ENSEÑANZAS

MAESTRO daría clases repaso 1º Enseñanza, Bachillerato Elemental. Informes: Administración. (10)

AUTOMOVILES

BAULENAS. Juan Alco. ver. 30-36. (10)

ARRIENDOS

OFREZCO viviendas en alquiler cerca mar. Informes: Calle Casa de España, 2, 2º. (13)

MAQUINARIA

HORMIGONERA grande vendiendo buen precio. Teléfono 24400, de 1 a 4 tarde. (12)

GARAGE INSULAR. Servicio de transporte con camiones Borgward y motocicletas. Teléfonos 23871-24142. (14)

VENDO coche Renault, tipo taxi, 6 plazas. Informes: Telf. 13714. (10)

VENDO Dauphine. Bolsa de la Motocicleta. C/ Cecilio Metelo. (lado de Hacienda). (12)

VENDO coche Austin Cambridge, año 1960, nuevo. Bolsa de la Motocicleta. Calle Cecilio Metelo, 18. Telf. 25404. Al lado de Hacienda. (21)

VENDO Dauphine. Bolsa de la Motocicleta. C/ Cecilio Metelo. (lado de Hacienda). (12)

VENDO Renault Mona-Ste. Iza inmejorable estado. Razón: Palmer, 14, 2º. Inca. Telf. 326. (13)

VENDO 4/4 última serie P. M. Impecable. D.K.W. muy bien de precio. Informes: Héroe de Manacor, 249. Garage Jaime. (22)

SEAT 1400 especial, tablete corrido. Facilidades pago. Automóviles Pons. Aragón, 52. (11)

VENDO coche Renault 4/4. Bolsa de la Motocicleta. Calle Cecilio Metelo, 18 (Al lado de Hacienda). (16)

URGE piso pequeño sin pretensiones, amueblado o sin. Escribir Apartado 567. (11)

ALQUILARIA Residencia con muchas habitaciones. Teléfono 14294, mañanas. (16)

TRASPASO local propio para taller, por 30.000 pesetas. Teléfono 11216. (10)

TRASPASO tienda de artículos de limpieza con medios de vivienda por 35.000 pts. Informes en esta Administración. (17)

CLASES matemáticas y física de todo el Bachillerato, horas convenientes. Telf. 11848. (12)

CLASES PIANO a domicilio. Profesor titulado. Teléfono 14175. (10)

SENIORITA inglesa se ofrece para clases de inglés individuales. Informes: Telf. 11732. (12)

HIPOTECAS GUAL. Plaza S. Antonio, 5, 1º. Telf. 25777. Dispongo de 1.500.000 pts. 1º Hipoteca y otras partidas. (18)

DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones. Beltrán, Velázquez, 5. (10)

HABITACIONES JUNTO AL BORNE, habitación grande, alcoba 4 camas. Solo dormir. Con baño. Telf. 16575, de 8 a 12. (18)

TRASPASO local propio para taller, por 30.000 pesetas. Teléfono 11216. (10)

TRASPASO tienda de artículos de limpieza con medios de vivienda por 35.000 pts. Informes en esta Administración. (17)

CLASES PIANO a domicilio. Profesor titulado. Teléfono 14175. (10)

SENIORITA inglesa se ofrece para clases de inglés individuales. Informes: Telf. 11732. (12)

HIPOTECAS GUAL. Plaza S. Antonio, 5, 1º. Telf. 25777. Dispongo de 1.500.000 pts. 1º Hipoteca y otras partidas. (18)

ONDUTEX. La plancha acanalada más económica para cubiertas al exterior: gallineros, cocheros, barracones, etc. Precios: Plancha 2 x 0'90 mts., 77'00 pesetas; plancha 1'55 x 0'90 mts., 66'00 pts. Venta: Blanquerna, 25. Telf. 14.649. (34)

BOLSA DE TRABAJO LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación. (Art. 5º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION. SE NECESITA mecánico que entienda de LINOTIPIAS. Informes: en esta Administración. (11)

ENCERADO de muebles. Teléfono 21034. (10)

SE NECESITA oficial carpintero, absoluta reserva. Sr. Blasco, calle Montenegro, 24. (11)

FABRICANTES DE EMBUTIDOS VUESTROS PROBLEMAS DE FABRICACION SOBRASADA BLANCA ENRANCAMIENTO DE EMBUTIDOS IRISACION AZULADA AL CORTE DE EMBUTIDOS SABOR METALICO DE CONSERVAS Os los resolverá el QUIMICO DR. RODRIGUEZ MAZARRO Calle 349, nº 31. 1ª. Izqda. Frente a la Cruz Roja.

LA EFICACIA de un anuncio se mide por el número de personas que lo leen. NO LO DUDE USTED. Esta sección es la más leída del periódico. ALMACENES FUSTER necesita aprendiz 14 años. San Miguel, 11. (10)

SE NECESITA aprendiz de 14 años. Informes: Comercial Garage Segura, Avda. Alejandro Roselló, 60. Telf. 14404. (16)

SE NECESITA oficial carpintero, absoluta reserva. Sr. Blasco, calle Montenegro, 24. (11)

SE NECESITA oficial carpintero, absoluta reserva. Sr. Blasco, calle Montenegro, 24. (11)

Tintorería SERRA Especialidad en chaquetas de ante y piel. Beatriz de Pinós 89. Telf. 22264

# DEPORTES

## Baleares

JUEVES, 9 NOVIEMBRE, 1961



### LA RAZON DE LA SINRAZON

Vamos a ver, lector. Acérquese. Por aquí. Eso es. Tome asiento en esta cómoda butaca y acepte este cigarrillo canario flauta. Le sentará bien. Tranquilícese. Puede fumarlo con toda garantía: es de la Tabacalera. Prepárese a gozarse de verdad.

Ahora que está usted sentado y fumando una labor selecta, escúcheme con atención. Póngase cómodo, aflojese la corbata y el cuello de la camisa, desabróchese la americana y, si gusta, quítese los zapatos. A usted no le sudan los pies ¿verdad? Pues quíteselos sin contemplaciones: estamos entre hombres.

¡Qué calcetines tan preciosos lleva! Es usted un tío elegante. Pero vamos a lo nuestro.

¿Quiéreme usted una copita? ¿Qué prefiere? ¿Cofia, ron o visquí? ¿Qué ha dicho usted? ¿Palo? Da la casualidad que no tengo, pero no se preocupe. Mandaré a buscar palo. A ver. ¡Matías! Palo para el señor.

Mientras mi mayordomo encarga el palo, usted tendrá la bondad de contestar a mis preguntas.

- Primera pregunta: ¿Es usted tonto?
- No. No lo soy.
- ¿Está usted seguro?
- ¡Hombre!... lo que se dice seguro, seguro...
- Bien. No se preocupe. La que vale es la primera respuesta, la más espontánea. Quedamos en que usted no es tonto.
- Sí, pero, si me permite ¿a qué viene esta pregunta tan... tan personal?
- Se lo diré al final. Ahora límitese a contestar con sinceridad. ¿Es usted birncha?
- ¡Claro que sí! ¿Por quién me ha tomado usted?
- ¿De quién es usted partidario, del Mallorca o del Baleares?
- Del Mallorca.
- ¿Y del Baleares no?
- No.
- ¿Por qué?
- Porque le odio desde mi más tierna infancia.
- ¿Por qué le odia?
- Porque soy mallorquinista.
- ¿No cree usted que podría ser mallorquinista y balearista a la vez, siendo así que los dos equipos militan en distintas categorías?
- Sí. Podría ser las dos cosas. Pero sería un «mig figa, mig raim» y eso no es de hombres.
- Pero, dulce señor mío ¿no habíamos quedado al principio que usted no era tonto?
- ¡Toma, pues es verdad! ¡Ya no me acordaba! — GAFIM

### Vencedores de los Seis Días Ciclistas de Madrid



Los II Seis Días de Madrid terminaron en el Palacio de los Deportes con la victoria del equipo suizo, que a última hora se arrebató al equipo hispanoargentino Poblet-Batiz. En la foto, Platner y Von Buren recibiendo el premio correspondiente a los primeros clasificados. — (Fotofiel).

### «FUIMOS SUPERIORES AL MANACOR», NOS DIJO EL DELEGADO DEL SOLEDAD

#### El domingo el Escolar en Son Malferrit

Cristóbal Salvá, Delegado del Soledad en el encuentro que se jugó el pasado domingo en Manacor, es el que hoy ofrecemos en la sección «Los visitantes opinan».

—Se quejan de que el Soledad se empleó con la táctica de ocho defensas.

—Lo he leído y me extraña, pues no ví nada de ello. Pero ante todo quiero hacer constar que hubo muchos manacorrenses que nos felicitaron por lo bien que se había empleado el Soledad, incluso jugadores locales reconocieron nuestra superioridad. No les había salido bien el partido y como buenos deportistas que son, así lo reconocieron. Incluso Toribio dijo que el tiro de Parera era imparable y que menos mal que se le tuvo

sujeito toda la tarde, pues sus tiros siempre llevaban mordiente. Y pasemos a los ocho hombres, puede que a última hora restrasase en demasía sus líneas el Soledad, pero hay que tener en cuenta que el Manacor atacaba fuertemente y se miraba de contenerlo. Y que fueron mayormente los que componían la línea media los que desbarataban las iniciativas locales. Nuestra defensa intervenía en balones lanzados o en las entregas o por alto que siempre eran favorables a ellos debido a la estatura de Albertí, Mir y Moreno, este casi siempre, jugando de cuarto defensa si bien estando a la expectativa del veterano y peligroso chutador que es Mová. Una indecisión de Darder ante Parera costó el único gol que encajó Toribio.

—¿Se ganó por individualismo o por conjunto?

—Por conjunto. Precisamente el once que presentó Calvo no contaba con ningún individualista. Incluso Rigo, tan encariñado siempre en avanzar con el balón pegado a sus pies, lo cedía al primer toque. Se ha logrado acoplar un buen conjunto. Hay asociación en el equipo. Las jugadas de gol del Soledad procedían de haber jugado el balón tres o cuatro jugadores para terminar con un centro de este batallador que es Gomila y rematados por Matemales, y en dos jugadas idénticas. Se le apuró mucho a la defensa rayada. El duelo Matemales-Obrador fue favorable al primero como lo prueba el oportunismo del delantero centro con los dos goles en su haber.

Se le venció bien al Manacor. ¿Que no tuvo su día su delantera? Esto ya es otro cantar. Pero hay que tener en cuenta que la defensa formada por Darder, Moreno, Albertí y Mir formaron un firme valladar. Y sobre ellos evolucionó Toribio que cubrió maravillosamente su marco. Unos amigos manacorrenses me manifestaron que fue la de Toribio, la mejor tarde que le vieron. Que jugando con el Manacor nunca la había tenido.

—¿Cómo están los ánimos para el encuentro del próximo domingo?

—Recibiremos cual se merece a un vencedor del Ibiza, el Escolar. Nuestra meta es jugar la liguilla con los equipos mahoneses. No tuvimos suerte al principio de temporada. El tropiezo con el Constancia con la expulsión que aún no me explico de Matemales y el no puntuar en el gran partido que jugó el Soledad con el Ibiza, mermaron nuestra moral. Pero borraron los negativos y gozamos de los dos positivos conseguidos en Manacor. El equipo está bien y los chicos, al igual de nosotros de la junta, aspiran a uno de los primeros lugares. Frente al Escolar es posible podamos contar con toda la plantilla. Albertí regresó algo lesionado, espero que el próximo domingo se encuentre bien. Ofreceremos a nuestros seguidores y a todos los que se den cita en Son Malferrit, un buen encuentro.

Las obras para que el público pueda presenciar cómodamente los partidos continúan a ritmo acelerado. El Soledad espera que la afluencia de público vaya en aumento.—C.R.

#### Fútbol en «Educación y Descanso»

El pasado domingo dió comienzo el Campeonato de «Educación y Descanso» Trofeo Delegado Provincial de Sindicatos, en el que se celebraron cuatro encuentros, todos ellos de tanteo, pese a que algunos de los resultados fueron abultados, pero eso al principio de la competición no tiene importancia, ya que los

### Satur Grech cree que todos los jugadores estarán en condiciones de jugar el día del Real Madrid

#### Desde las oficinas del pentacampeón se han solicitado 350 entradas

Estuvimos anoche en el Mallorca. Hablamos con Satur Grech quien nos explicó algo de lo de Bilbao. No había manera de hacer nada. Salieron a un tren de locura. En el segundo tiempo bajaron algo en su empuje, pero ya estaba decidido el encuentro.

—Dame noticias de los lesionados.

—Creo que para el Real Madrid estarán todos en condiciones, a excepción de Oviedo, aunque éste se recupera rápidamente. Hoy ya hizo el entrenamiento casi normal. Zamora ya entrena también normalmente. Estará a punto.

—¿Y Bolao? ¿Y Doro?

—Bienen lesiones que con una semana de descanso les tendrán a punto. La semana entrante ya volverán a entrenar.

Al salir del local del Mallorca saludamos a Bolao. Nos dijo que estuvo lesionado como para abandonar el campo en Bilbao. Me quedé en él por amor al club.

Le deseamos un total restablecimiento, al igual que a los demás.

Antes de salir del local se registró una llamada telefónica procedente de Madrid. El Real Madrid hacía el encargo de 150 localidades de tribuna y 200 entradas de conformida definitiva pero se le comunicó lo que haya al encuentro, el Mallorca celebra su Día del Club.

Anteanoche hubo en la Granja Reus un homenaje a Loren. Se tributó su Peña, por la buena situación tenida frente al Barcelona. Se le obsequió con un reloj. Sarcar y un estupendo «ladriño» Reinó el buen humor. Hubo sopas mallorquinas y lomo con patatas.

Y por hoy ponemos punto final a la información. El espacio que disponemos no da para más. Mañana Dios dirá.

### BALONCESIO

#### El Patronato, brillante vencedor del Trofeo «Pivotero»

#### Con resultados normales, se inició el Campeonato de Baleares

Se inició el domingo el Campeonato de Baleares de Primera categoría y los cuatro resultados registrados lo fueron de acuerdo con lo previsto, ya que se esperaba fueran los «primeros», los que por más o menos diferencia resolverían a su favor sus respectivos encuentros contra los «segundos». Y así fue, además de que los cuatro consiguieron triunfos bastantes holgados, que demuestra que todavía y concretamente en lo que se refiere a esta primera jornada, todavía hubo diferencia entre unos y otros.

P. AZULGRANA, 50 — SOLEDAD, 18

En Manacor, el triunfo del Peña Azulgrana sobre el Soledad, llegó de manera bastante fácil, con dominio absoluto de los locales, que en todo momento se mostraron superiores a sus adversarios que muy poco pudieron hacer para frenar el actual momento de los Campeones. Al llegar al descanso, el encuentro ya estaba decidido, con un 25-10 a favor del Peña, que al final se convirtió en un abultado 50-18.

PEÑA: Juan S. 1, Rullán 19, Comas 11, Jaime S. 14, Llull 1 y Plaza 4.

SOLEDAD: García 2, Bestard 2, Batle 4, Mayol 10

J. MARIANA, 57 — J. VICTORIA, 21

En Sóller, había despertado expectativa el choque entre los dos equipos locales, pero tuvo un mal debut el J. Victoria, al encontrarse enfrente con un J. Mariana que brindó la actuación más completa de las que lleva en esta temporada, con un Vicens que volvió a mostrarse lo efectivo de otras veces y por ello es que la diferencia fue bastante abultada.

26-7, registraba el marcador al final del primer tiempo, continuando el segundo con las mismas características, para finalizar con un expresivo 57-21.

J. MARIANA: Lladó 8, Orugale 8, Vicens 22, Borrás 2, Oliver 12, Cruze 14.

J. VICTORIA: Fontanet 7, Cellá 6, Gelabert 2, Abad 4 y Tugores 2.

TERRENO, 21 — HISPANIDAD, 43

Pese al triunfo obtenido, no convenció el juego del Hispanidad ya que si sus componentes hubieran tenido una mediana actuación, muy diferente hubiera sido el resultado final. Se defendió como pudo el Terrero, pero todavía le faltan muchos partidos para lograr un aceptable conjunto.

Al final de la 1ª parte, la ventaja era para el Hispanidad por 12-16, que se apuntó el triunfo final por 21-43.

TERRERO: Bonet 2, Cavalier 11, Dethorey 6, G. Coll 1, M. Coll 1.

HISPANIDAD: Elias 2, Aguiló 1, Llull 6, Cifre 2, Terrades 22, Vidal 2, García 2.

MOLINAR, 46 — HOAC, 20

Buen encuentro el jugado por el Molinar y especialmente el de su jugador Cardell, que nos ofreció una actuación completísima, bien secundado por sus restantes compañeros de equipo. Frente a este Molinar, el Hoac no pudo hacer más que defenderse como pudo en un intento de reducir la ventaja que en todo momento fue para el conjunto local.

El 20-7 del primer tiempo, quedó convertido en 46-20 al final del encuentro.

MOLINAR: Alomar 8, Jaume 10, Cardell 10, Sans 7, Palmer 3, Trobat 4, Portell 2.

HOAC: Vives 5, Cervantes 2, Bonet 7, De la Isla 6.

En la categoría juvenil, como nota destacada hay que mencionar la derrota sufrida por el 1ª Salle frente al Españollet, en un encuentro en que lo más destacado fue la mala suerte a la hora del enceste de los colegiales, fallando un buen número de tiros que llevaban el sello de tanto la victoria correspondió al Españollet, por 41-34 y en el otro encuentro de esta misma categoría venció el Patronato al Molinar, por 45-33.

Pese a que todavía falta una jornada para finalizar este Torneo, ya se ha proclamado brillante vencedor del mismo el Patronato, sin conocer la derrota y dando muestras de una absoluta superioridad sobre los restantes participantes. Vaya nuestra cordial felicitación al Patronato y que este triunfo le sirva de aliento para lograr otros de mayor importancia en el futuro.

En la categoría infantil, jugaron un encuentro muy disputado La Salle y Ramón Llull y pese a que fue el conjunto local el que al principio tomó la delantera, al final fue el R. Llull, el que por 12-14 se llevó la victoria.

En Sóller, el San Luis supo imponerse al Españollet desde el principio, al que venció por un rotundo 13-3.

### Los mejores «stayers» nacionales en el Campeonato de España tras moto comercial

## EL CAMPEON DE LOS FRIGORIFICOS

# IGNIS

Una maravilla italiana, ahora en España

Hablábamos ayer de la seriedad que se quiere dar a la disputa del Campeonato de España tras moto comercial, y se nos ha salido diciendo si el campeonato carece de interés por aquello de que sólo participan corredores mallorquines. Desde luego esto es verdad, pero da la casualidad de

que en España no hay más especialistas que en Mallorca, pues con la única excepción del Palacio de los Deportes de Madrid, no hay otro local que se corra tras el rodillo más que Tirador, y en el histórico velódromo palmeño veremos a los mejores especialistas españoles.

Todos serán mallorquines, pero no por ello faltará emoción, pues precisamente el no estar debidamente recuperado Guillermo Timoner ha hecho que las fuerzas estuvieran más igualadas, y es seguro que el domingo, ya en las eliminatorias— vamos a ser testigos de una lucha como pocas veces se habrá visto. Lucha como la que se producirá en las eliminatorias, y después en la final, estamos seguros que no se habrá

### El C. F. Sóller se ha proclamado campeón del grupo A de Aficionados

C. F. SOLLER, 3-SAN JAVIER, 1 (De nuestro corresponsal JOB).—El domingo en el Campo d'En Mayol se disputó este encuentro, que era decisivo para la adjudicación del Campeonato Aficionados Grupo A, al enfrentarse los dos clubs que continuaban imbatidos. Al ganar el Sóller, se ha proclamado campeón del grupo, pues aunque falta una jornada, ninguno de los demás clubs tiene posibilidades de igualarse en la clasificación, ya con tres puntos de ventaja sobre el San Javier, que es el segundo clasificado.

En este encuentro hubo lucha muy competida durante el primer tiempo, que finalizó con ventaja del Sóller por uno a cero, gol conseguido por Salvador Ripoll a los 35 minutos.

En este equipo haya un ciclista de Mallorca. —Pues todo quedará solucionado satisfactoriamente y a tu gusto. (Efectivamente así sucedía a los pocos instantes).

Durante el segundo tiempo dominó ampliamente el Sóller. Aunque a los 5 minutos, Vives consiguió el gol del empate para el San Javier, se impone la superioridad técnica y la mayor efectividad del equipo local, que mereció un resultado bastante más amplio, a juzgar por las muchas ocasiones desaprovechadas, mientras que la defensiva del Sóller apenas tuvo que intervenir.

### Al habla con el Seleccionador Nacional de Ciclismo

#### Jorge Nicolau, con la documentación en regla, participará en la XI Vuelta Ciclista a Méjico

Nos llamó ayer tarde desde Madrid, el Seleccionador Nacional de Ciclismo Gabriel Saura, al objeto de que le ayudáramos a solucionar el asunto del pasaporte de Jorge Nicolau con rapidez, ya que de no estar en sus manos en el día de hoy, se vería en el trance de prescindir de él en la Selección que va a Méjico.

—Nos despedimos de Gabriel Saura y deseamos para él y para el equipo español, mucha suerte en esta prueba.

Arbitró regular, con bastantes errores el colegiado Sr. Daniel. C. F. SOLLER: Alcina; Marroig, Hoyos, Arbana; Colom, Amengual; Marín, S. Ripoll, Bernat, Gelabert y J. Ripoll. SAN JAVIER: Riera; Adrover, Dols, Mulet; Dot, García; Amado, Vives, Manolo, Maimó y Sagrado.

—Aceptamos el encargo, que por cierto quedó solucionado a los pocos minutos, pues en el Gobierno Civil estaba todo preparado y a punto, y aprovechamos la oportunidad para hablar con Saura de este asunto.

RAT

—¿Está la Selección decidida?

En nuestra ciudad se ha acentuado la demanda del NASOPENICILIN

—Todo a punto. Jorge Nicolau, Emilio Cruz, José López y José Suria, compondrán el equipo. Yo les acompaño, como es natural, y el delegado de la expedición será don Víctor Orquín. De masajista nos llevamos a Luis Fernández Pínel.

Cada año al acercarse el invierno,

—¿Cuando se corre la prueba?

es más frecuente el uso del NASOPENICILIN

—Empieza el 22 de Noviembre y termina el 10 de Diciembre. Consta de 18 etapas y se denomina «XI Vuelta Ciclista a Méjico». El recorrido total es de 2.400 kms.

en medida preventiva de los catarros,

—¿Tiene posibilidades Jorge Nicolau?

gripes y constipados.

—Yo calculo que sí y además es interés muy marcado el que se

### Vicios de la sangre

**ACNE**  
**HERPES**  
**PSORIASIS**  
**COMEZONES**

Son manifestaciones de la sangre viciada.

También las **HEMORROIDES** **VARICES** **ULCERAS VARICOSAS** **DOLORES REUMATICOS** son efectos de la acumulación de ácido úrico en la sangre.

El Depurativo **RICHELET** **Vitaminado P.P.** reforzado por la adición de esta vitamina, aliviará sus dolencias y aportará una nueva vitalidad a su organismo.

**DEPURATIVO RICHELET** **VITAMINADO P.P.**

C.S. 17065 84

En la categoría infantil, jugaron un encuentro muy disputado La Salle y Ramón Llull y pese a que fue el conjunto local el que al principio tomó la delantera, al final fue el R. Llull, el que por 12-14 se llevó la victoria. En Sóller, el San Luis supo imponerse al Españollet desde el principio, al que venció por un rotundo 13-3.